

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

- ★ **Verordening (EG) nr. 1086/2000 van de Raad van 22 mei 2000 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 368/98 tot instelling van een definitief antidumpingrecht op de invoer van glyfosaat uit de Volksrepubliek China** 1
- Verordening (EG) nr. 1087/2000 van de Commissie van 24 mei 2000 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit 5
- Verordening (EG) nr. 1088/2000 van de Commissie van 24 mei 2000 tot vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer van witte suiker voor de 40e deelinschrijving in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1489/1999 7
- Verordening (EG) nr. 1089/2000 van de Commissie van 24 mei 2000 tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor melasse 8
- Verordening (EG) nr. 1090/2000 van de Commissie van 24 mei 2000 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm 10
- ★ **Verordening (EG) nr. 1091/2000 van de Commissie van 24 mei 2000 tot instelling van een voorlopig antidumpingrecht op de invoer van styreen-butadieen-styreen thermoplastisch rubber van oorsprong uit Taiwan** 12
- ★ **Verordening (EG) nr. 1092/2000 van de Commissie van 24 mei 2000 tot instelling van een voorlopig compenserend recht op de invoer van styreen-butadieen-styreen thermoplastisch rubber uit Taiwan** 26
- ★ **Verordening (EG) nr. 1093/2000 van de Commissie van 24 mei 2000 tot vaststelling van de interventiedrempel voor citroenen voor het verkoopseizoen 2000/2001** 41
- ★ **Verordening (EG) nr. 1094/2000 van de Commissie van 24 mei 2000 houdende tweede wijziging van bijlage III bij Verordening (EG) nr. 1294/1999 van de Raad inzake de bevrozing van middelen en een verbod op investeringen ten aanzien van de Federale Republiek Joegoslavië** 42

Prijs: 19,50 EUR

(Vervolg z.o.z.)

NL

Besluiten waarvan de titels mager zijn gedrukt, zijn besluiten van dagelijks beheer die in het kader van het landbouwbeleid zijn genomen en die in het algemeen een beperkte geldigheidsduur hebben.

Besluiten waarvan de titels vet zijn gedrukt en die worden voorafgegaan door een sterretje, zijn alle andere besluiten.

★ Verordening (EG) nr. 1095/2000 van de Commissie van 23 mei 2000 houdende vaststelling van eenheidswaarden voor de bepaling van de douanewaarde van bepaalde aan bederf onderhevige goederen	45
Verordening (EG) nr. 1096/2000 van de Commissie van 24 mei 2000 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van olijfolie	51
Verordening (EG) nr. 1097/2000 van de Commissie van 24 mei 2000 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 846/2000 betreffende de afgifte van invoercertificaten voor rijst voor de aanvragen die de eerste tien werkdagen van april 2000 zijn ingediend overeenkomstig Verordening (EG) nr. 327/98	53
Verordening (EG) nr. 1098/2000 van de Commissie van 24 mei 2000 tot vaststelling van de invoerrechten in de sector rijst	55

II Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing

Commissie

2000/350/EG:

★ Beschikking van de Commissie van 2 mei 2000 betreffende epizoötiëbewaking ten aanzien van bluetongue in Griekenland en bepaalde maatregelen om de verspreiding van de ziekte te voorkomen (kennisgeving geschied onder nummer C(2000) 1143)	58
--	----

2000/351/EG:

★ Beschikking van de Commissie van 3 mei 2000 betreffende de aanwijzingsprocedure voor een nieuw gemeenschappelijk serverstation voor het geïntegreerd veterinair computernetwerk ⁽¹⁾ (kennisgeving geschied onder nummer C(2000) 818)	61
--	----

2000/352/EG:

★ Beschikking van de Commissie van 4 mei 2000 houdende wijziging van Beschikking 94/984/EG tot vaststelling van de diergezondheidsvoorschriften en de voorschriften inzake veterinaire certificaten voor de invoer van vers vlees van pluimvee uit derde landen, ten aanzien van de Volksrepubliek China ⁽¹⁾ (kennisgeving geschied onder nummer C(2000) 1163)	64
--	----

2000/353/EG:

★ Beschikking van de Commissie van 11 mei 2000 houdende wijziging van Beschikking 95/94/EG tot vaststelling van een lijst van voor uitvoer van sperma van varkens (huisdieren) naar de Gemeenschap erkende spermacentra in bepaalde derde landen ⁽¹⁾ (kennisgeving geschied onder nummer C(2000) 1314)	65
--	----

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

**VERORDENING (EG) Nr. 1086/2000 VAN DE RAAD
van 22 mei 2000**

**tot wijziging van Verordening (EG) nr. 368/98 tot instelling van een definitief antidumpingrecht op
de invoer van glyfosaat uit de Volksrepubliek China**

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 384/96 van de Raad van 22 december 1995 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping uit landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap ⁽¹⁾, met name op artikel 12,

Gelet op het voorstel dat door de Commissie na overleg met het raadgevend comité is ingediend,

Overwegende hetgeen volgt:

A. PROCEDURE

1. Geldende maatregelen

- (1) In februari 1998 stelde de Raad bij Verordening (EG) nr. 368/98 ⁽²⁾ een definitief antidumpingrecht in op de invoer van glyfosaat uit de Volksrepubliek China. Het definitieve recht dat van toepassing is op de nettoprijs, franco grens Gemeenschap, bedraagt 24,0 %.

2. Verzoek om een nieuw onderzoek

- (2) Op 19 juni 1998 werd een verzoek om een nieuw onderzoek naar bovengenoemde maatregelen ingediend ingevolge artikel 12 van Verordening (EG) nr. 384/96 (hierna de „basisverordening” genoemd). Het verzoek werd ingediend namens producenten van de Gemeenschap die samen het grootste gedeelte van de totale productie van glyfosaat van de Gemeenschap voor hun rekening nemen in de zin van artikel 5, lid 4, van de basisverordening. Deze producenten zijn Cheminova Agro (Denemarken), Monsanto Europe (België) en Zeneca Agrochemicals (Verenigd Koninkrijk).
- (3) In het verzoek werd aangevoerd dat de bovenvermelde antidumpingmaatregelen de wederverkooprijzen of latere verkooprijzen in de Gemeenschap niet of onvoldoende hadden gewijzigd. De bedrijven die de klacht hadden ingediend legden toereikende bewijzen over waaruit bleek dat de uitvoerprijzen na de instelling van bovengenoemde maatregelen in feite waren gedaald en dat deze maatregelen geen gevolgen voor de wederverkooprijzen of latere verkooprijzen in de Gemeenschap hadden gehad.

**B. NIEUW ONDERZOEK INGEVOLGE ARTIKEL 12 VAN
DE BASISVERORDENING**

**1. Inleiding van het nieuwe onderzoek ingevolge
artikel 12**

- (4) Op 6 augustus 1998 kondigde de Commissie ingevolge artikel 12 van de basisverordening met een bericht in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* ⁽³⁾ de inleiding aan van een nieuw onderzoek naar de antidumpingmaatregelen die van toepassing zijn op de invoer van glyfosaat uit de Volksrepubliek China en startte zij een procedure.
- (5) De Commissie bracht de volgende partijen officieel van de inleiding van het nieuwe onderzoek op de hoogte: de betrokken producenten/exporteurs, de vertegenwoordigers van het exporterende land en de producenten van de Gemeenschap die de klagende partij vormen. Belanghebbende partijen werden in de gelegenheid gesteld om binnen de in het bericht van inleiding vastgestelde termijn hun standpunten schriftelijk bekend te maken en te verzoeken te worden gehoord.
- (6) De diensten van de Commissie stuurden alle betrokken exporteurs vragenlijsten, namelijk: Beixi City Chemical Plant, Beixi (Liaoning); Shanghai Union Chemical, Shanghai; Panyu Chemical Factory, Panyu (Guangzhou); Samning City Pesticide Factory, Samning City (Fujian); Zhanjiagang No 2 Pesticide, Jiangsu; Haiyan Pesticide Factory, Haiyan (Zhejiang); Guangzhou Pesticide Factory, Guangzhou; Hainan Pesticide Factory, Haikou City (Hainan); Anyang Pesticide Factory, Anyang (Henan); Taixin Huangqiao Chemical Factory, Sanliu Bridge Village (Jiangsu); Nantong Chemical Plant, Nantong (Jiangsu); Suzhou Chemical & Pesticide, Suzhou (Jiangsu); Taichung Pesticide Factory, Taichung (Jiangsu); Wujin Pesticide Factory, Changzhou City (Jiangsu); Chuan Xi Chemical Plant, Deyang City (Sichuan); Shifang Chemical Group Pesticide Factory, Shuangsheng (Sichuan); Longyou Pesticide Factory, Longyou Town (Zhejiang); Ningbo No 2 Chemical Plant, Ningbo (Zhejiang); CAC Chemical Co. Ltd, Shanghai; Fujian Sannong Chemistry Co. Ltd, Xubi-Samning (Fujian); Zhangjiagang No 2 Pesticide Factory, Nansha Town (Jiangsu); Tide International Co. Ltd, Hangzhou; Sinochem Ningbo Imp & Exp Corp., Ningbo; Sinochem

⁽¹⁾ PB L 56 van 6.3.1996, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 905/98 (PB L 128 van 30.4.1998, blz. 18).

⁽²⁾ PB L 47 van 18.2.1998, blz. 1.

⁽³⁾ PB C 246 van 6.8.1998, blz. 3.

Jiangsu Imp & Exp Corp., Nanjing; Sinochem Heilongjiang Imp & Exp Corp., Harbin; Sinochem International Chemicals Co., Beijing; Sinochem Liaoning Imp & Exp Corp., Dalian; Sinochem Tianjin Imp & Exp Corp., Tianjin; Hubei Sanonda Co. Ltd, Shashi (Hubei); Shenjen Jiangshan Commerce & Industrial Group, Shenzhou; China International Trust Investment Corp. („CITIC”), Beijing; Quickett, Hongkong; High Kite Ltd, Hong Kong en Rotam, Hongkong.

- (7) Er werden op de vragenlijsten geen antwoorden ontvangen van de bovenvermelde exporteurs en producenten met uitzondering van Fujian Sannong Chemistry Co. Ltd en Jiangsu Zhejiang Jiangnan Chemical Factory, die mededeelden dat zij tijdens het nieuwe onderzoekstijdvak (zie overweging 10) niet naar de Gemeenschap hadden uitgevoerd, Hubei Sanonda Co. Ltd, die mededeelde dat hij zijn productie van glyfosaat in 1997 had gestaakt en Zhenjiang Xinan Chemical Industrial Group Co. Ltd ten slotte die aanvoerde dat hij één van de grootste Chinese producenten en exporteurs naar de Gemeenschap van glyfosaat tijdens het onderzoekstijdvak was.
- (8) Op 23 september 1999 verzocht de enige exporteur die aan het onderzoek medewerkte, Zhenjiang Xinan Chemical Industrial Group Co. Ltd om een afzonderlijke behandeling en het bedrijf legde enkele gegevens over om zijn verzoek te staven. De Commissie oordeelde dat de gegevens ontoereikend waren en stuurde het betrokken Chinese bedrijf een voor een individuele behandeling specifieke vragenlijst. Deze vragenlijst werd niet beantwoord.
- (9) Er werden ook aan onafhankelijke importeurs waarvan bekend was dat zij glyfosaat uit de Volksrepubliek China hadden ingevoerd, vragenlijsten gestuurd om de wederverkoop prijs van het betrokken product die vóór en na de instelling van de antidumpingrechten werd toegepast te verifiëren. Er werden antwoorden op de vragenlijsten ontvangen van de volgende niet-verbonden importeurs:

- Feinchemie Schwebda GmbH, Duitsland;
- Herbex Produtos Químicos SA, Portugal;
- Industrias Afrasa SA, Spanje en
- Calliope SA, Frankrijk.

Er vonden ten kantore van de bovenvermelde niet-verbonden importeurs verificatiebezoeken plaats.

- (10) Het tijdvak voor dit nieuwe onderzoek beslaat de periode van 1 januari 1998 tot 30 juni 1998. Dit onderzoekstijdvak werd in aanmerking genomen om de na de instelling van de antidumpingrechten aangerekende uitvoerprijzen, wederverkoop prijzen en latere verkoopprijzen, vast te stellen en te verifiëren of de maatregelen het beoogde effect hadden gesorteerd en de invoerprijzen van het betrokken product dus waren gestegen.
- (11) Om vast te stellen of de wederverkoop prijzen en de latere verkoopprijzen voldoende waren gestegen, werden de prijzen van dit onderzoekstijdvak vergeleken met de prijzen van het oorspronkelijke onderzoekstijdvak dat de periode van 1 september 1994 tot en met 31 augustus 1995 besloeg.

- (12) Door de grote hoeveelheid verzamelde en geverifieerde gegevens, door de complexiteit van het onderzoek naar wijzigingen in de wederverkoop prijzen en latere verkoopprijzen en door de nieuwe verificatie van de normale waarden overschreed het onderzoek de gebruikelijke periode van zes maanden waarin is voorzien bij artikel 12, lid 4, van de basisverordening.

2. Betrokken product

- (13) Het product waarop het verzoek om een nieuw onderzoek betrekking heeft is het product dat ook in het oorspronkelijke onderzoek werd onderzocht, d.w.z. glyfosaat dat wordt ingedeeld onder GN-code ex 2931 00 95 (2931 00 80 tot en met 31 december 1997) of onder ex 3808 30 27 geleverd in bepaalde voor de kleinhandel bestemde vormen of verpakkingen of verwerkt in bepaalde bereidingen of artikelen.
- (14) Glyfosaat is een herbicide dat vervaardigd kan worden in verschillende soorten of concentraties: geformuleerd (met een glyfosaatgehalte van 36 %), in de vorm van een zout (met een glyfosaatgehalte van 62 %), in cakevorm (met een glyfosaatgehalte van 84 %) en in de vorm van een zuur (met een glyfosaatgehalte van 95 %). Om op vervoerkosten te besparen kopen distributeurs glyfosaat meestal aan in een geconcentreerde vorm (gewoonlijk in de vorm van een zuur, soms ook in de vorm van een zout) en verwerken ze dit geconcentreerde product tot geformuleerd glyfosaat, de enige vorm die als eindproduct kan worden gebruikt.

3. Wijzigingen van de Chinese uitvoerprijzen en van de in de Gemeenschap toegepaste wederverkoop prijzen

a) Inleiding

- (15) Het doel van dit onderzoek is vast te stellen of de maatregelen de beoogde corrigerende gevolgen hebben gehad en de schade hebben opgeheven en zo niet of dit het gevolg is van nog meer dumping in de vorm van lagere uitvoerprijzen. In het kader van onderhavige procedure kan een dergelijke daling van de uitvoerprijzen worden vastgesteld door een verificatie van de exportprijzen zelf die door de exporteur in de Gemeenschap rechtstreeks worden aangerekend of door een verificatie van de wederverkoop prijzen of latere verkoopprijzen in de Gemeenschap die bij een compensatoire regeling te weinig zullen zijn gestegen. Derhalve werden in het onderzoek zowel de wijzigingen van de prijzen onderzocht bij uitvoer uit China als bij wederverkoop of latere verkoop in de Gemeenschap.

b) Wijzigingen in de prijzen bij uitvoer uit China

- (16) De Commissie verzamelde gegevens over de prijzen bij de uitvoer van glyfosaat uit China. Deze gegevens werden verstrekt door de enige Chinese exporteur die medewerking verleende aan het onderzoek en door vier niet-verbonden importeurs in de Gemeenschap die eveneens aan het onderzoek medewerkten. Er werd vastgesteld dat de uitvoerprijzen in feite met ongeveer 45 % waren gedaald vergeleken met de uitvoerprijzen die werden vastgesteld in het kader van het oorspronkelijke onderzoek.

c) Wijzigingen in de wederverkoopprijzen in de Gemeenschap

- (17) De Commissie verzamelde gegevens in verband met de vóór en na de instelling van de antidumpingmaatregelen geldende wederverkoopprijzen en latere verkoopprijzen van glyfosaat in de Gemeenschap. De vier niet-verbonden importeurs in de Gemeenschap die medewerking verleenden aan het onderzoek en het betrokken product tijdens het onderzoekstijdvak invoerden, verstrekten gegevens in verband met de invoerprijzen en wederverkoopprijzen van Chinees glyfosaat.
- (18) Een vergelijking van de wederverkoopprijzen die tijdens het oorspronkelijke onderzoekstijdvak werden gehanteerd met die welke tijdens het voor dit onderzoek in aanmerking genomen tijdvak werden aangerekend, bracht een daling van de wederverkoopprijzen sedert de instelling van de maatregelen aan het licht. Deze daling bedroeg gemiddeld 12 %. De niet-verbonden importeurs verstrekten geen bewijzen dat deze daling het gevolg was van een efficiëntere wederverkoop in de Gemeenschap.

4. Argumenten van de belanghebbende partijen*a) Algemeen*

- (19) Bij onderzoeken krachtens artikel 12 wordt de importeurs en de exporteurs de gelegenheid geboden om met bewijzen te rechtvaardigen waarom de prijzen in de Gemeenschap na de instelling van de maatregelen niet of onvoldoende stegen. De redenen hiervoor kunnen o.a. liggen in een daling van de kosten en de winst van de importeur of in een daling van de normale waarde. Verschillende partijen legden in dit verband gegevens over.

b) Producenten/exporteurs in het land van oorsprong

- (20) Eén Chinese producent/exporteur van glyfosaat voerde aan dat de daling van de wederverkoopprijzen die zich sedert de instelling van de antidumpingmaatregelen had voorgedaan hoofdzakelijk te wijten was aan een wereldwijde daling van de productiekosten voor glyfosaat die ook tot uiting kwam in een sterke daling van de normale waarden welke in aanmerking moest worden genomen.
- (21) Omdat de normale waarde tijdens het oorspronkelijke onderzoek was vastgesteld in een analoog land, Brazilië, verzocht de Commissie de twee bekende Braziliaanse producenten die aan het oorspronkelijke onderzoek hadden medegewerkt en ook nu nog de enige producenten van glyfosaat in het analoge land zijn, i.e. Monsanto Brasil en Nortox, om gegevens. Er vonden ook verificaties plaats ten kantore van deze Braziliaanse producenten.
- (22) De Commissie verifieerde de normale waarden en stelde vast dat deze inderdaad waren gedaald. De normale waarden van het oorspronkelijke onderzoek werden vergeleken met de normale waarden van het onderhavige onderzoek en zo werd een daling van 17 % vastgesteld. Aangezien de uitvoerprijzen evenwel veel sterker waren gedaald (45 %) konden de gewijzigde normale

waarden de voldoende stijging van de wederverkoopprijzen in de Gemeenschap niet verklaren.

c) Niet-verbonden importeurs in de Gemeenschap

- (23) De Commissie ging ook na of de onvoldoende stijging van de wederverkoopprijzen het gevolg was van een daling van de kosten en winsten van de niet-verbonden importeurs. In dit verband werd de positie nagegaan van de vier importeurs die medewerking verleenden en er werd vastgesteld dat hun kosten en winsten grotendeels ongewijzigd waren gebleven vergeleken met de kosten en winsten die in het kader van het oorspronkelijke onderzoek waren vastgesteld. Deze argumenten werden derhalve van de hand gewezen.

5. Herberekening van de uitvoerprijzen

- (24) Bij onderzoeken krachtens artikel 12 worden, indien de wederverkoopprijzen zich onvoldoende hebben gewijzigd, de uitvoerprijzen opnieuw berekend op basis van de prijzen die door de importeur worden aangerekend aan onafhankelijke afnemers in de Gemeenschap; hierbij worden van deze prijzen alle kosten en een normale winst voor de betrokken importeur afgetrokken zodat een samengestelde uitvoerprijs wordt bereikt. Deze werkwijze strookt met artikel 2, lid 9, van de basisverordening.
- (25) In dit geval evenwel vond de herberekening van de uitvoerprijzen plaats op basis van de lagere uitvoerprijzen die door de exporteurs rechtstreeks aan de importeurs worden aangerekend ingevolge artikel 12, lid 2, van de basisverordening. Deze daling van de rechtstreeks aangerekende uitvoerprijzen werd als de oorzaak beschouwd van het feit dat de wederverkoopprijzen en latere verkoopprijzen in de Gemeenschap na de instelling van de maatregelen onvoldoende stegen. Het feit dat de maatregelen voor rekening kwamen van de exporteurs kwam dus in de gedaalde uitvoerprijzen tot uiting.
- (26) Omdat werd vastgesteld dat de uitvoerprijzen sedert de instelling van de geldende maatregelen met 45 % waren gedaald, werden de uitvoerprijzen herberekend op basis van de uitvoerprijzen die in het kader van het oorspronkelijke onderzoek waren vastgesteld, waarbij van laatstgenoemde prijzen het bedrag van het geldende antidumpingrecht werd afgetrokken.

6. Herberekening van de dumpingmarge met inachtneming van de herberekende uitvoerprijzen

- (27) Ingevolge artikel 12 van de basisverordening berekende de Commissie voor de Chinese producenten/exporteurs een nieuwe dumpingmarge. Hiertoe vergeleek zij de herberekende uitvoerprijzen met de normale waarden die in het kader van het oorspronkelijke onderzoek waren vastgesteld. Dit leverde een dumpingmarge op die, uitgedrukt als een percentage van de cif-waarde, gelijk is aan 62 %. Ingevolge artikel 12, lid 3, van de basisverordening zullen de geldende rechten overeenkomstig de nieuwe bevindingen worden gewijzigd.

7. Nieuwe rechten

- (28) De momenteel geldende rechten zijn gebaseerd op de schademarge die in het kader van het oorspronkelijke onderzoek werd vastgesteld. Derhalve werden de herberekende uitvoerprijzen vergeleken met de schademarge die in het kader van het oorspronkelijke onderzoek werd vastgesteld. Omdat de schademarge die op deze basis werd berekend lager ligt dan de dumpingmarge moet het nieuwe recht op eerstgenoemde worden gebaseerd. Bijgevolg wordt een nieuw recht voorgesteld ten belope van 48 % van de cif-waarde,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Artikel 1 van Verordening (EG) nr. 368/98 wordt vervangen door het volgende:

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 22 mei 2000.

„Artikel 1

1. Er wordt een definitief antidumpingrecht ingesteld op de invoer van glyfosaat van de GN-codes ex 2931 00 95 (Taric-code 2931 00 95 80) en ex 3808 30 27 (Taric-code 3808 30 27 10) uit de Volksrepubliek China.
2. Het nieuwe recht is van toepassing op de nettoprijs, franco grens Gemeenschap, vóór inklaring, en bedraagt 48 %.
3. Tenzij anders gespecificeerd zijn de voor douanerechten van kracht zijnde bepalingen op dit recht van toepassing.”.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Voor de Raad

De voorzitter

J. GAMA

VERORDENING (EG) Nr. 1087/2000 VAN DE COMMISSIE**van 24 mei 2000****tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1498/98 ⁽²⁾, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 3223/94 zijn op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

- (2) Op grond van de bovenvermelde criteria moeten de forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 25 mei 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 mei 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66.

⁽²⁾ PB L 198 van 15.7.1998, blz. 4.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 24 mei 2000 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(in EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	052	90,2
	204	66,1
	999	78,2
0707 00 05	052	81,7
	068	51,8
	628	113,5
	999	82,3
0709 10 00	052	141,9
	999	141,9
0709 90 70	052	57,2
	628	96,2
	999	76,7
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	65,4
	204	32,6
	212	49,7
	220	41,6
	600	62,6
	624	48,7
	999	50,1
0805 30 10	052	66,7
	388	62,4
	528	61,5
	999	63,5
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	91,3
	400	81,4
	404	93,4
	508	78,2
	512	88,8
	528	85,5
	720	55,8
	804	86,6
	999	82,6

⁽¹⁾ Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2543/1999 van de Commissie (PB L 307 van 2.12.1999, blz. 46). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

VERORDENING (EG) Nr. 1088/2000 VAN DE COMMISSIE
van 24 mei 2000

tot vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer van witte suiker voor de 40e deelinschrijving in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1489/1999

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2038/1999 van de Raad van 13 september 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker⁽¹⁾, met name op artikel 18, lid 5, tweede alinea, onder b),

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Krachtens Verordening (EG) nr. 1489/1999 van de Commissie van 7 juli 1999 betreffende een permanente inschrijving voor de vaststelling van heffingen en/of restituties bij uitvoer van witte suiker⁽²⁾, worden deelinschrijvingen gehouden voor de uitvoer van deze suiker.
- (2) Overeenkomstig de bepalingen van artikel 9, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1489/1999 naar gelang van het geval, wordt een maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer vastgesteld voor de betrokken deelinschrijving, waarbij met name rekening wordt gehouden met de

situatie en de te verwachten ontwikkeling van de suikermarkt in de Gemeenschap en daarbuiten.

- (3) Na onderzoek van de offertes moeten de in artikel 1 bedoelde bepalingen worden vastgesteld voor de 40e deelinschrijving.
- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de 40e deelinschrijving voor witte suiker, gehouden krachtens Verordening (EG) nr. 1489/1999, wordt het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer vastgesteld op 47,380 EUR/100 kg.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 25 mei 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 mei 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 252 van 25.9.1999, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 172 van 8.7.1999, blz. 27.

VERORDENING (EG) Nr. 1089/2000 VAN DE COMMISSIE**van 24 mei 2000****tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor melasse**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2038/1999 van de Raad van 13 september 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker ⁽¹⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1422/95 van de Commissie van 23 juni 1995 tot vaststelling, voor de sector suiker, van de uitvoeringsbepalingen voor de invoer van melasse en tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 785/68 ⁽²⁾, en met name op artikel 1, lid 2, en artikel 3, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 1422/95 is bepaald dat de cif-invoerprijs voor melasse, hierna „representatieve prijs” genoemd, wordt vastgesteld overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 785/68 van de Commissie ⁽³⁾. Deze prijs geldt voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 785/68.
- (2) De representatieve prijs voor melasse wordt berekend voor een plaats van grensoverschrijding van de Gemeenschap, namelijk Amsterdam. Bij de berekening van deze prijs moet worden uitgegaan van de gunstigste aankoopmogelijkheden op de wereldmarkt, die worden vastgesteld op grond van de noteringen of prijzen op deze markt, aangepast op basis van de eventuele kwaliteitsverschillen ten opzichte van de standaardkwaliteit. De standaardkwaliteit van melasse is vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 785/68.
- (3) Voor de constatering van de gunstigste aankoopmogelijkheden op de wereldmarkt moet rekening worden gehouden met alle gegevens betreffende de op de wereldmarkt gedane aanbiedingen, de op belangrijke markten in derde landen geconstateerde prijzen en de in het internationale handelsverkeer tot stand gekomen verkooptransacties, waarvan de Commissie door de lidstaten of op eigen initiatief kennis heeft genomen. Krachtens artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 785/68 bij die constatering kan worden uitgegaan van een gemiddelde van verschillende prijzen wanneer dat gemiddelde beschouwd kan worden als representatief voor de werkelijke marktontwikkeling.
- (4) Er wordt geen rekening met die gegevens gehouden wanneer de goederen niet van gezonde handelskwaliteit zijn of wanneer de in de aanbieding vermelde prijs slechts betrekking heeft op een geringe en niet voor de

markt representatieve hoeveelheid. Er moet evenmin rekening worden gehouden met die aanbiedingsprijzen waarvan mag worden aangenomen dat ze niet representatief zijn voor de werkelijke marktontwikkeling.

- (5) Om gegevens te verkrijgen die vergelijkbaar zijn met die voor melasse van de standaardkwaliteit, moeten de prijzen, naar gelang van de kwaliteit van de aangeboden melasse, worden verhoogd of verlaagd op basis van de resultaten die bij toepassing van artikel 6 van Verordening (EEG) nr. 785/68 worden verkregen.
- (6) Een representatieve prijs kan bij uitzondering voor een beperkte tijd ongewijzigd gehandhaafd worden wanneer de Commissie geen kennis meer heeft kunnen nemen van de aanbiedingsprijzen waarvan is uitgegaan voor de vorige vaststelling van de representatieve prijs, en wanneer de beschikbare aanbiedingsprijzen die niet voldoende representatief lijken te zijn voor de werkelijke marktten, plotselinge en aanzienlijke wijzigingen van de representatieve prijs teweeg zouden brengen.
- (7) Indien er een verschil is tussen de reactieprijs voor het betrokken product en de representatieve prijs, moeten aanvullende invoerrechten worden vastgesteld overeenkomstig artikel 3 van Verordening (EG) nr. 1422/95. Als de invoerrechten worden geschorst overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1422/95, moeten specifieke bedragen ter vervanging van die rechten worden vastgesteld.
- (8) Toepassing van deze bepalingen leidt tot de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor de betrokken producten zoals die worden vastgesteld in de bijlage bij deze verordening.
- (9) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1422/95 bedoelde producten worden vastgesteld zoals aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 25 mei 2000.

⁽¹⁾ PB L 252 van 25.9.1999, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 141 van 24.6.1995, blz. 12.

⁽³⁾ PB L 145 van 27.6.1968, blz. 12.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 mei 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

BIJLAGE

bij de verordening tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor melasse

(in EUR)

GN-code	Representatieve prijs per 100 kg netto van het betrokken product	Aanvullend recht per 100 kg netto van het betrokken product	Toe te passen recht bij invoer als gevolg van schorsing van de invoerrechten, als bedoeld in artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1422/95, per 100 kg netto van het betrokken product ⁽²⁾
1703 10 00 ⁽¹⁾	8,40	—	0,00
1703 90 00 ⁽¹⁾	8,89	—	0,00

⁽¹⁾ Vaststelling voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 785/68.

⁽²⁾ Dit bedrag vervangt, overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1422/95, het voor deze producten vastgestelde bedrag van het recht van het gemeenschappelijk douanetarief.

VERORDENING (EG) Nr. 1090/2000 VAN DE COMMISSIE**van 24 mei 2000****tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2038/1999 van de Raad van 13 september 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker ⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 18, lid 5, tweede alinea,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Krachtens artikel 18 van Verordening (EG) nr. 2038/1999 kan het verschil tussen de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt voor de in artikel 1, lid 1, onder a), van die verordening genoemde producten en de prijzen voor deze producten in de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie bij de uitvoer.
- (2) Krachtens Verordening (EEG) nr. 2038/1999 moeten de restituties voor witte suiker en ruwe suiker, welke niet gedenatureerd en in onveranderde vorm uitgevoerd zijn, vastgesteld worden rekening houdend met de toestand op de markt van de Gemeenschap en op de wereldmarkt voor suiker, en vooral met de in artikel 19 van genoemde verordening bedoelde prijs- en kosten-elementen. Volgens dit artikel moet eveneens met het economische aspect van de voorgenomen uitvoertransactie rekening worden gehouden.
- (3) Voor ruwe suiker moet de restitutie vastgesteld worden voor de standaardkwaliteit die bepaald is in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 431/68 van de Raad van 9 april 1968 houdende vaststelling van de standaardkwaliteit voor ruwe suiker en van de plaats van grensoverschrijding van de Gemeenschap voor de berekening van de cif-prijzen in de sector suiker ⁽²⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3290/94 ⁽³⁾. Deze restitutie werd bovendien vastgesteld overeenkomstig artikel 19, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 2038/1999. Kandijnsuiker werd omschreven in Verordening (EG) nr. 2135/95 van de Commissie van 7 september 1995 inzake uitvoeringsbe-

palingen voor de toekenning van uitvoerrestituties in de sector suiker ⁽⁴⁾. Het aldus berekende restitutiebedrag voor gearomatiseerde suiker en suiker waaraan kleurstoffen zijn toegevoegd, moet gelden voor de hoeveelheid sacharose in de betreffende suiker en bijgevolg worden vastgesteld per percent sacharosegehalte.

- (4) De toestand op de wereldmarkt of de bijzondere eisen van bepaalde markten kunnen het noodzakelijk maken de restitutie voor suiker naar gelang van de bestemming te variëren.
- (5) In bijzondere gevallen kan het bedrag van de restitutie worden vastgesteld bij besluiten van verschillende aard.
- (6) De restitutie moet elke twee weken worden vastgesteld. De restitutie kan tussentijds gewijzigd worden.
- (7) De toepassing van deze regels op de huidige situatie van de suikermarkt en met name op de noteringen of prijzen van suiker in de Gemeenschap en op de wereldmarkt voert tot het vaststellen van de restitutie ter hoogte van de in de bijlage aangegeven bedragen.
- (8) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bij de uitvoer in onveranderde vorm van de in artikel 1, lid 1, onder a), van Verordening (EEG) nr. 2038/1999 genoemde producten, welke niet gedenatureerd zijn, worden vastgesteld overeenkomstig de bedragen aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 25 mei 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 mei 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 252 van 25.9.1999, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 89 van 10.4.1968, blz. 3.

⁽³⁾ PB L 349 van 31.12.1994, blz. 105.

⁽⁴⁾ PB L 214 van 8.9.1995, blz. 16.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 24 mei 2000 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm

Productcode	Restitutiebedrag
	— in EUR/100 kg —
1701 11 90 9100	40,15 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	38,66 ⁽¹⁾
1701 11 90 9950	⁽²⁾
1701 12 90 9100	40,15 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	38,66 ⁽¹⁾
1701 12 90 9950	⁽²⁾
	— in EUR/1 % sacharose × 100 kg —
1701 91 00 9000	0,4365
	— in EUR/100 kg —
1701 99 10 9100	43,65
1701 99 10 9910	44,35
1701 99 10 9950	42,29
	— in EUR/1 % sacharose × 100 kg —
1701 99 90 9100	0,4365

⁽¹⁾ Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de geëxporteerde ruwe suiker afwijkt van 92 %, wordt het bedrag van de toe te passen restitutie berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 19, lid 4, van Verordening (EG) nr. 2038/1999.

⁽²⁾ Vaststelling geschorst door Verordening (EEG) nr. 2689/85 van de Commissie (PB L 255 van 26.9.1985, blz. 12), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3251/85 (PB L 309 van 21.11.1985, blz. 14).

VERORDENING (EG) Nr. 1091/2000 VAN DE COMMISSIE**van 24 mei 2000****tot instelling van een voorlopig antidumpingrecht op de invoer van styreen-butadieen-styreen thermoplastisch rubber van oorsprong uit Taiwan**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 384/96 van de Raad van 22 december 1995 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping uit landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 905/98 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 7,

Na overleg met het Raadgevend Comité,

Overwegende hetgeen volgt:

A. PROCEDURE

- (1) In augustus 1999 maakte de Commissie bij een bericht in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* ⁽³⁾ (hierna „bericht van inleiding” genoemd), de inleiding bekend van een antidumpingprocedure met betrekking tot de invoer in de Gemeenschap van styreen-butadieen-styreen thermoplastisch rubber (hierna „SBS” genoemd) van oorsprong uit Taiwan en begon zij een onderzoek.
- (2) De procedure werd ingeleid naar aanleiding van een klacht die was ingediend door de „European Chemical Industry Council (CEFIC)” namens communautaire producenten die een belangrijk deel van de communautaire productie van SBS voor hun rekening nemen. De klacht bevatte bewijsmateriaal van dumping van genoemd product en van hieruit voortvloeiende aanmerkelijke schade die voldoende werd geacht om een procedure in te leiden.
- (3) Tegelijkertijd leidde de Commissie een antisubsidieprocedure in met betrekking tot hetzelfde product van oorsprong uit Taiwan ⁽⁴⁾.
- (4) De Commissie bracht de haar bekende communautaire producenten, exporterende producenten en importeurs alsmede de vertegenwoordigers van het exporterend land en de klager officieel op de hoogte van de inleiding van de procedure; zij stelde de betrokken partijen in de gelegenheid hun standpunt schriftelijk bekend te maken en te verzoeken om te worden gehoord.
- (5) Een aantal exporterende producenten alsmede een aantal communautaire producenten, importeurs en leveranciers in de Gemeenschap maakten hun standpunten schriftelijk bekend. Alle partijen die hiertoe binnen de in het

bericht van inleiding vermelde termijn een verzoek indienden, werden gehoord.

- (6) De Commissie zond aan alle haar bekende betrokken partijen vragenlijsten en ontving van een aantal ondernemingen in de Gemeenschap en Taiwan hierop antwoord.
- (7) De Commissie onderzocht alle informatie die zij nodig achtte voor de voorlopige vaststelling van dumping en schade, controleerde deze en voerde ten kantore van de volgende partijen onderzoek uit:
 - (8) *Exporterende producenten in Taiwan*
 - Chi Mei Corporation, Tainan,
 - Lee Chang Yung Chemical Industry Corporation, Taipei.
 - (9) *Communautaire producenten*
 - Dynasol SA, Madrid, Spanje (nieuwe naam van Repsol Química SA),
 - Enichem Spa, Milaan, Italië,
 - Fina Chemicals, Brussel, België,
 - Shell Chemicals Ltd, Londen, Verenigd Koninkrijk.
 - (10) *Niet-verbonden importeurs in de Gemeenschap*
 - Biesterfeld France SARL, Rueil, Frankrijk,
 - Tecnopolimeri, Milaan, Italië.
 - (11) *Verwerkers in de Gemeenschap*
 - Thermoplastiques Cousin-Teissier, Tiffauges, Frankrijk.
 - (12) Het dumpingonderzoek bestreek de periode van 1 juli 1998 tot 30 juni 1999 (hierna het „onderzoektijdvak” genoemd). Het onderzoek van de trends in de context van het schadeonderzoek bestreek de periode van 1 januari 1995 tot het eind van het onderzoektijdvak (hierna „het onderzoektijdvak schade” genoemd).

B. PRODUCT EN SOORTGELIJK PRODUCT**1. Product**

- (13) Het product waarop de procedure betrekking heeft is styreen-butadieen-styreen thermoplastisch rubber dat momenteel onder GN-codes ex 4002 19 00 en ex 4002 99 wordt ingedeeld. De dienovereenkomstige Taric-codes zijn: 4002 19 00 10; 4002 99 10 10 en 4002 99 90 91. De gecombineerde nomenclatuur zou in de periode waarin de voorlopige maatregelen van toepassing zijn kunnen worden gewijzigd.

⁽¹⁾ PB L 56 van 6.3.1996, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 128 van 30.4.1998, blz. 18.

⁽³⁾ PB C 241 van 26.8.1999, blz. 5.

⁽⁴⁾ PB C 241 van 26.8.1999, blz. 4.

(14) Dit product wordt gebruikt voor uiteenlopende toepassingen zoals thermomodificatie van bitumen voor wegasfalt en dakbedekking, voor technische toepassingen en schoeisel (mengsels van verschillende soorten polymeren, koolstoffen en plastificeermiddelen), plastische correcties en voor kleefstoffen.

(15) SBS is een polymeer van styreen en butadieen. Het komt voor in droge vorm of, met toevoeging van olie tijdens het productiestadium, in de vorm van met olie versneden SBS. Voorts is SBS verkrijgbaar in verschillende soorten die geïdentificeerd kunnen worden aan de hand van verschillende specificaties (bijvoorbeeld de verhouding van styreen tot butadieen en het oliegehalte). Hoewel SBS tal van uiteenlopende soorten kent zijn er geen belangrijke verschillen in hun fysische basiskennmerken en bestaat er geen duidelijke scheidslijn tussen de verschillende soorten. Zij worden voor dit onderzoek derhalve beschouwd als een product.

2. Soortgelijk product

(16) De Commissie kon geen verschillen vaststellen tussen de fysische basiskennmerken en toepassingen van SBS van oorsprong uit Taiwan dat in de Gemeenschap werd ingevoerd, SBS dat op de binnenlandse markt in Taiwan wordt verkocht en SBS dat wordt vervaardigd door de communautaire bedrijfstak en op de communautaire markt wordt verkocht. Derhalve werd geconcludeerd dat al deze producten soortgelijke producten zijn in de zin van artikel 1, lid 4, van Verordening (EG) nr. 384/96 (hierna de „basisverordening” genoemd).

C. DUMPING

1. Normale waarde

a) Voldoende binnenlandse verkoop

(17) Overeenkomstig artikel 2, lid 2, van de basisverordening onderzochten de diensten van de Commissie allereerst of de binnenlandse verkoop van SBS aan onafhankelijke afnemers door elk van de exporterende producenten voldoende was om de normale waarde te kunnen vaststellen, dat wil zeggen of de totale verkochte hoeveelheden 5 % of meer bedroegen van de totale dienovereenkomstige verkoop voor uitvoer naar de Gemeenschap. Dit onderzoek wees uit dat alle onderzochte exporterende producenten in representatieve mate SBS verkochten op hun binnenlandse markt tijdens het onderzoektijdvak.

(18) Voor elk van de door de exporterende producenten op hun binnenlandse markt verkochte typen die rechtstreeks vergelijkbaar waren met de voor uitvoer naar de Gemeenschap verkochte soorten werd vervolgens nagegaan of de binnenlandse verkoop in voldoende hoeveelheden plaatsvond. Dit is het geval wanneer de hoeveelheden van het type dat op de binnenlandse markt wordt verkocht aan onafhankelijke afnemers tijdens het onderzoektijdvak 5 % of meer bedraagt van de totale

verkochte hoeveelheden van het vergelijkbare type dat naar de Gemeenschap wordt uitgevoerd.

b) Verkoop in het kader van normale handelstransacties

(19) Vervolgens onderzocht de Commissie of de binnenlandse verkoop van elke onderneming had plaatsgevonden in het kader van normale handelstransacties, overeenkomstig artikel 2, lid 4, van de basisverordening. Nagegaan werd welk aandeel de binnenlandse verkoop aan onafhankelijke afnemers, van elk type dat met winst werd verkocht, (dat wil zeggen tegen een prijs gelijk aan of hoger dan de gewogen gemiddelde productiekosten) op de binnenlandse markt tijdens het onderzoektijdvak vertegenwoordigde.

(20) Voor elk producttype dat op gewogen gemiddelde basis winstgevend was en waarbij meer dan 80 % van de verkochte hoeveelheden met winst werd verkocht, werd de normale waarde berekend als de gewogen gemiddelde prijs van de gehele binnenlandse verkoop.

(21) Voor elk type waarvan minimaal 10 % en maximaal 80 % met winst op de binnenlandse markt werd verkocht, werd de normale waarde berekend als de gewogen gemiddelde prijs van de winstgevende binnenlandse verkoop.

(22) Wanneer minder dan 10 % van de verkochte hoeveelheden van een bepaald type met winst werd verkocht op de binnenlandse markt was de Commissie van oordeel dat het desbetreffende type niet werd verkocht in het kader van normale handelstransacties zodat de normale waarde werd berekend.

c) Normale waarde gebaseerd op de werkelijke binnenlandse prijs

(23) Voor typen die in voldoende hoeveelheden en in het kader van normale handelstransacties op de binnenlandse markt werden verkocht, werd de normale waarde gebaseerd op de werkelijk betaalde of te betalen prijzen door onafhankelijke afnemers op de binnenlandse markt van het exporterend land, tijdens het onderzoektijdvak, zoals uiteengezet in artikel 2, lid 1, van de basisverordening.

d) Normale waarde gebaseerd op een berekende waarde

(24) Voor producttypen die niet in voldoende hoeveelheden werden verkocht of die niet in het kader van normale handelstransacties op de binnenlandse markt werden verkocht, moest de normale waarde worden berekend. De normale waarde werd voor elke medewerkende exporterende producent berekend door de productiekosten van het producttype te vermeerderen met de werkelijke verkoop-, algemene en administratieve kosten (hierna „VA & A” genoemd) en de gemiddelde winst die tijdens het onderzoektijdvak werd geboekt voor de binnenlandse verkoop van het soortgelijk product in het kader van normale handelstransacties.

2. Exportprijs

- (25) Omdat alle uitvoer van het betrokken product door alle exporterende producenten rechtstreeks geschiedde aan onafhankelijke afnemers in de Gemeenschap, werd de exportprijs vastgesteld overeenkomstig artikel 2, lid 8, van de basisverordening, op basis van de werkelijk betaalde of te betalen uitvoerprijzen.

3. Vergelijking

- (26) Om een billijke vergelijking te waarborgen tussen de normale waarde en de uitvoerprijs werd, overeenkomstig artikel 2, lid 10, van de basisverordening, in de vorm van correcties terdege rekening gehouden met verschillen die de vergelijkbaarheid van de prijzen beïnvloeden. Dienovereenkomstig werd rekening gehouden met verschillen in kosten voor vervoer, overzeese vrachten verzekeringskosten, laden, lossen, overladen en aanverwante kosten, verpakkingen, krediet en commissie in die gevallen waarin dit gerechtvaardigd was. De vergelijking tussen de normale waarde en de exportprijs geschiedde af fabriek.

4. Dumpingmarge

- (27) Voor beide exporterende producenten bleek dat de exportprijzen tussen perioden aanzienlijk varieerden zodat de vergelijking van de normale waarde met de gewogen gemiddelde exportprijzen per producttype geen volledig beeld zou verschaffen van de dumping, in de zin van artikel 2, lid 11, van de basisverordening. Overeenkomstig dat artikel werden de gewogen gemiddelde normale waarden derhalve vergeleken met de prijzen van de individuele exporttransacties.
- (28) De beide exporterende ondernemingen die aan het onderzoek meewerkten, vertegenwoordigden minder dan 30 % van het SBS van oorsprong uit Taiwan tijdens het onderzoekstijdvak in de Europese Gemeenschap werd ingevoerd.
- (29) Gezien de geringe medewerking was de Commissie van oordeel dat voor de ondernemingen die niet hadden meegewerkt niet hetzelfde recht kon worden vastgesteld als het hoogste recht dat was vastgesteld voor de medewerkende ondernemingen, dat wil zeggen 9,1 %. Om niet-medewerking niet te belonen wordt voorgesteld de residuele dumpingmarge hoger vast te stellen, dat wil

zeggen op basis van de hoogste dumpingmarge die werd vastgesteld bij de twee medewerkende exporterende producenten met betrekking tot de productsoorten die in representatieve hoeveelheden werden verkocht, dat wil zeggen 20 %.

- (30) De voorlopige dumpingmarges, uitgedrukt als een percentage van de invoerprijs, cif grens-Gemeenschap zijn als volgt vastgesteld:

— Lee Chang Yung Chemical Industry Corporation, Taipei:	5,3 %;
— Chi Mei Corporation, Tainan:	9,1 %;
— Niet-medewerkende exporterende producenten:	20 %.

D. SCHADE

1. Omschrijving van het begrip „bedrijfstak van de Gemeenschap”

- (31) Vier ondernemingen produceren SBS in de Gemeenschap en zij staan alle achter de klacht in dit geval.
- (32) Deze vier ondernemingen verleenden hun volledige medewerking aan het onderzoek en vastgesteld werd dat zij 100 % vertegenwoordigen van de communautaire productie van SBS. Zij vormen derhalve de communautaire bedrijfstak, in de zin van artikel 4, lid 1, van de basisverordening en zullen vervolgens derhalve de „bedrijfstak van de Gemeenschap” worden genoemd.

2. Verbruik in de Gemeenschap

- (33) Voor het communautair verbruik van SBS werd uitgegaan van de gecombineerde verkochte hoeveelheden van de bedrijfstak van de Gemeenschap, de ingevoerde hoeveelheden uit Taiwan en de invoer uit andere derde landen. Omdat er geen specifieke Eurostat-statistieken bestaan voor dit product en de medewerking zeer gering was (30 %) kon geen gebruik worden gemaakt van de feitelijke exportcijfers en maakte de Commissie derhalve gebruik van de beste beschikbare gegevens met betrekking tot de ingevoerde hoeveelheden van het product uit Taiwan.

Verbruik	1995	1996	1997	1998	OT
Ton	170 543	176 902	212 301	195 140	203 450
Index	100	104	124	114	119

Het verbruik in de Gemeenschap van SBS steeg tussen 1995 en het onderzoekstijdvak (OT) qua volume met 19 %.

3. Invoer van SBS uit Taiwan naar de Gemeenschap

a) Ingevoerde hoeveelheden ⁽¹⁾

- (34) Tussen 1995 en het onderzoektijdvak lieten de uit Taiwan ingevoerde hoeveelheden het volgende beeld zien:

Invoer	1995	1996	1997	1998	OT
Ton	3 541	8 681	15 429	15 893	12 380
Index	100	245	436	449	350

De uit Taiwan ingevoerde hoeveelheden stegen in het onderzochte tijdvak in aanzienlijke mate. Tussen 1995 en 1998 stegen deze hoeveelheden 4,5 maal en van 1995 tot het eind van het onderzoektijdvak 3,5 maal.

b) Marktaandeel van de invoer

- (35) Het marktaandeel (volume) van de invoer uit Taiwan bevestigt de scherpe stijging van deze invoer op de communautaire markt. Tussen 1995 en 1998 verviervoudigde het marktaandeel bijna en tussen 1995 en het onderzoektijdvak was dit een verdrievoudiging.
- (36) Het marktaandeel volgt dezelfde trend als de ingevoerde hoeveelheden. In de periode 1995 tot 1998 stegen de ingevoerde hoeveelheden uit Taiwan aanzienlijk om tijdens het onderzoektijdvak licht te dalen:

Marktaandeel	1995	1996	1997	1998	OT
Totaal	2,1 %	5,0 %	7,4 %	8,0 %	6,1 %
Index	100	236	350	392	293

c) Gemiddelde prijs van de invoer

- (37) De gemiddelde prijs van de invoer uit Taiwan daalde tussen 1997 en het onderzoektijdvak met 17 %.

Gemiddelde invoerprijs	1997	1998	OT
ECU/kg	0,92	0,85	0,76
Index	100	93	83

De Commissie verkreeg deze cijfers van de medewerkende exporteurs; zij waren niet beschikbaar voor 1995-1996 omdat de ondernemingen op dat moment nog niet waren opgericht.

⁽¹⁾ De informatie met betrekking tot de ingevoerde hoeveelheden was aanvankelijk afkomstig van de communautaire producent van het betrokken product en werd gecontroleerd aan de hand van gegevens van de communautaire importeurs tijdens controlebezoeken ter plaatse.

d) *Prijsonderbieding*

- (38) Om de prijsonderbieding te kunnen vaststellen, vergeleek de Commissie de uitvoerprijzen uit Taiwan met de prijzen die de bedrijfstak van de Gemeenschap in rekening bracht aan onafhankelijke afnemers in hetzelfde handelsstadium, rekening houdend met kortingen en rabatten.
- (39) Bij de prijsvergelijking werd uitgegaan van soortgelijke soorten SBS. De vergelijking wees uit dat er sprake was van prijsonderbiedingsmarges, uitgedrukt als een percentage van de gemiddelde verkoopprijzen van de bedrijfstak van de Gemeenschap, van 12,3 %.

4. Situatie van de bedrijfstak van de Gemeenschapa) *Productie, productiecapaciteit en capaciteitsbezetting*

- (40) De jaarlijkse productie van de bedrijfstak van de Gemeenschap fluctueerde tot 235 926 ton in het onderzoekstijdvak. De productie liep in de periode van 1997 tot het onderzoekstijdvak evenwel terug met 8 %.
- (41) De capaciteitsbezetting steeg met 22 %, namelijk van 271 999 ton in 1995 tot 328 000 ton in 1997. Vanaf 1997 bleef de productiecapaciteit stabiel.

	1995	1996	1997	1998	OT
Productie (ton)	242 710	222 139	257 808	226 880	235 926
<i>Index</i>	100	92	106	93	97
Productiecapaciteit (ton)	271 999	310 011	328 000	328 000	333 008
<i>Index</i>	100	114	120	120	122
Capaciteitsbezetting	89 %	72 %	79 %	69 %	71 %
<i>Index</i>	100	80	88	78	79

b) *Verkochte hoeveelheden*

- (42) Tijdens de betrokken periode stegen de hoeveelheden SBS die door de bedrijfstak van de Gemeenschap op de communautaire markt werden verkocht met 13 %. De verkoop bereikte een piek in 1997 van 183 301 ton, daalde tot 167 877 in 1998 en herwon terrein tijdens het onderzoekstijdvak (180 920 ton).

Verkoop	1995	1996	1997	1998	OT
Ton	159 543	160 902	183 301	167 877	180 920
<i>Index</i>	100	101	115	105	113

c) *Gemiddelde verkoopprijzen en prijsontwikkeling*

- (43) De prijzen zijn over de gehele periode, van 1995 tot en met het onderzoektijdvak, ieder jaar gedaald. De gemiddelde prijzen daalden tijdens de periode in totaal met 47 %.

Gemiddelde prijs EG/bedrijfstak	1995	1996	1997	1998	OT
ECU/kg	1,766	1,272	1,172	1,089	0,954
Index	100	72	66	62	53

d) *Marktaandeel*

- (44) De ontwikkeling van de verkochte hoeveelheden, vergeleken met die van het EG-verbruik, laat zien dat het marktaandeel van de EG-bedrijfstak gedurende de betrokken periode aanzienlijk is afgenomen.
- (45) Deze negatieve trend werd tijdens het onderzoektijdvak omgebogen zonder dat het peil van 1995 en 1996 opnieuw werd bereikt.

	1995	1996	1997	1998	OT
Marktaandeel	94 %	91 %	86 %	86 %	89 %
Index	100	97	92	92	95

e) *Voorraden*

- (46) De voorraden stegen, vergeleken met 1996, met 17 % in 1997 om vervolgens in 1998 en het onderzoektijdvak te dalen tot 11 % onder het peil van 1996.

	1996	1997	1998	OT
Voorraden (ton)	39 741	46 417	43 494	34 453
Index	100	117	109	89

De exacte cijfers voor 1995 waren niet beschikbaar als gevolg van veranderingen in het boekhoudsysteem in één onderneming en wijzigingen in de structuur in een andere onderneming.

f) *Winstgevendheid*

- (47) In 1996 liet de bedrijfstak van de Gemeenschap een winst zien van 14,9 % uitgedrukt als een percentage van de nettoverkoop. In 1997 daalde de winst tot 0,5 % om vervolgens te veranderen in een verlies van 1,5 % in 1998 gevolgd door een verlies van 9,8 % in het onderzoektijdvak.

	1996	1997	1998	OT
Winstgevendheid (% van verkoopwaarde)	14,9 %	0,5 %	- 1,5 %	- 9,8 %
Index	100	4	(10)	(66)

De exacte cijfers voor 1995 waren niet beschikbaar als gevolg van veranderingen in het boekhoudsysteem in één onderneming en veranderingen in de structuur in een andere onderneming. Deze daling van de winstgevendheid laat zien dat de bedrijfstak van de Gemeenschap, kennelijk om geen marktaandeel te verliezen, zijn verkoopprijzen tussen 1995 en het onderzoektijdvak met vrijwel 50 % verlaagde.

g) *Investerings*

- (48) De bedrijfstak van de Gemeenschap deed elk jaar belangrijke investeringen omdat de SBS-bedrijfstak kapitaalintensief is. De investeringen daalden tussen 1998 en het onderzoektijdvak met 35 % hetgeen erop wees dat de investeringen voor machines vóór 1995 hadden plaatsgevonden en er sedertdien geen belangrijke investeringen waren gedaan. Alleen in 1998 werd de negatieve trend een halt toegeroepen; de investeringen waren toen aanzienlijk hoger dan in 1997 of het onderzoektijdvak.

Investerings	1995	1996	1997	1998	OT
Duizend ECU	12 687	9 555	8 550	14 428	8 304
<i>Index</i>	100	75	67	114	65

h) *Werkgelegenheid*

- (49) De werkgelegenheid in de sector van het betrokken product daalde gestaag met in totaal 5 % tussen 1995 en het onderzoektijdvak.

	1995	1996	1997	1998	OT
Werkgelegenheid	575	570	563	561	547
<i>Index</i>	100	99	98	96	95

5. Conclusies inzake schade

- (50) Van 1995 tot het onderzoektijdvak waren er negatieve ontwikkelingen bij de investeringen (– 35 %), de werkgelegenheid (– 5 %), de capaciteitsbenutting (– 16 %), de verkoopprijzen (– 47 %), het marktaandeel (– 5 procentpunten) en de winstgevendheid (nettoverlies van 9,8 %).
- (51) De cijfers voor het onderzoektijdvak duiden erop dat de bedrijfstak van de Gemeenschap zich nu in een zeer kritieke situatie bevindt: – 9,8 % winstgevendheid.
- (52) De productiestijging van 3 % tussen 1995 en het onderzoektijdvak zou moeten worden gezien tegen de achtergrond van een daling van de productie in 1996 en 1998 van achtereenvolgens 6 % en 2 % terwijl het verbruik op de gemeenschappelijke markt van het betrokken product in dezelfde periode met 19 % steeg.
- (53) Tussen 1998 en het onderzoektijdvak lieten een aantal indicatoren bescheiden stijgingen zien. De capaciteit, de verkochte hoeveelheden, het marktaandeel en de productieniveaus waren vergeleken met het voorgaand jaar gestegen. De werkgelegenheid zette de neerwaartse trend voort. Belangrijk waren de aanzienlijke daling van de verkoopprijzen, die ten opzichte van 1998 met 12 % waren gedaald en de winstmarge, die van een verlies van 1,5 % in 1998 tot een verlies van 9,8 % tijdens het onderzoektijdvak was gedaald.
- (54) Het onderzoek wees uit dat de bedrijfstak van de Gemeenschap voortdurende en belangrijke prijsdruk heeft ondervonden met een gemiddelde prijsonderbieding van 12,3 % voor de invoer uit Taiwan. Het marktaandeel van deze invoer steeg tegelijkertijd van 2,1 % tot 6,1 % tussen 1995 en het onderzoektijdvak.

- (55) In het licht van dit onderzoek en met name de prijsonderbieding, de sterk dalende prijzen en zware financiële verliezen is de Commissie van oordeel dat de bedrijfstak van de Gemeenschap aanmerkelijke schade heeft geleden.

E. OORZAAK

1. Inleiding

- (56) Omdat tegelijkertijd een antidumpingonderzoek en een antisubsidieonderzoek plaatsvinden en voorlopige compenserende maatregelen worden ingesteld bij Verordening (EG) nr. 1092/2000 ⁽¹⁾ met betrekking tot dezelfde invoer, kunnen gevolgen van dumping en subsidiëring niet afzonderlijk worden beschouwd. Bij de verwijzing naar „met dumping ingevoerde producten” in deze tekst moet dan ook rekening worden gehouden met het feit dat deze invoer niet alleen met dumping maar ook met subsidie plaatsvond.
- (57) Om te kunnen nagaan of de met dumping ingevoerde producten aanmerkelijke schade hebben berokkend, onderzocht de Commissie alle bekende factoren met betrekking tot de situatie van de bedrijfstak van de Gemeenschap en ging zij na in hoeverre de schade die was berokkend aan de bedrijfstak van de Gemeenschap aan deze factoren kon worden toegeschreven.

2. Gevolgen van de met dumping ingevoerde producten

- (58) De Commissie stelde vast dat de invoer van SBS uit Taiwan in de Gemeenschap tijdens de onderzochte periode aanzienlijk was gestegen van 3 541 ton in 1995 tot 12 380 ton tijdens het onderzoektijdvak. De gemiddelde verkoopprijzen daalden tegelijkertijd met 17 %.
- (59) Het marktaandeel van Taiwan steeg van 2,1 % in 1995 tot 6,1 % tijdens het onderzoektijdvak terwijl de bedrijfstak van de Gemeenschap tijdens dezelfde periode 5 procentpunten aan marktaandeel moest afstaan.
- (60) De prijsonderbieding bedroeg tijdens het onderzoektijdvak gemiddeld meer dan 12 %.
- (61) De Commissie is van oordeel dat het onder deze omstandigheden duidelijk is dat de lage prijzen van de invoer van SBS uit Taiwan druk uitoefenden op de marktprijzen en vervolgens leidden tot de kritieke daling van de verkoopprijzen van de bedrijfstak van de Gemeenschap.
- (62) De medewerking van de exporteurs van het betrokken product is bijzonder gering (ongeveer 30 % qua volume) zodat er onduidelijkheid is over de exacte ontwikkeling van de prijzen van de niet-medewerkende exporteurs.
- (63) Een sterk oorzakelijk verband tussen de toenemende hoeveelheden met dumping ingevoerde producten uit Taiwan en de verslechtering van de situatie van de bedrijfstak van de Gemeenschap werd onderstreept door het feit dat de voornaamste verliezen van de bedrijfstak van de Gemeenschap werden geleden voor SBS-soorten die hoofdzakelijk uit Taiwan werden ingevoerd.
- (64) De Commissie is van oordeel dat dit bijzonder relevant is omdat het ingevoerde SBS en het in de Gemeenschap geproduceerde SBS soortgelijke producten zijn, de markt voor deze producten zeer doorzichtig is en zij voor elk type dezelfde fysieke kenmerken hebben en voorts via soortgelijke verkoopkanalen op de markt van de Gemeenschap worden aangeboden. De stijging van het ingevoerde SBS uit Taiwan had belangrijke gevolgen op de markt in het algemeen en/of de situatie van de communautaire bedrijfstak. Op de transparante SBS-markt had het laaggeprijsde met dumping ingevoerde SBS uit Taiwan belangrijke gevolgen voor de prijzen in de Gemeenschap.

⁽¹⁾ Zie bladzijde 26 van dit Publicatieblad.

3. Gevolgen van andere factoren

a) Ontwikkeling van het verbruik

- (65) Van 1995 tot het onderzoektijdvak steeg het verbruik op de markt van de Gemeenschap met 19 % qua hoeveelheden, hetgeen duidt op een groei van de SBS-markt. De schadelijke situatie waaronder de bedrijfstak van de Gemeenschap leed kan derhalve niet worden verklaard uit de ontwikkeling van het verbruik.

b) Invoer van SBS uit andere derde landen

- (66) De totale invoer van SBS op de communautaire markt uit andere landen dan Taiwan zag er als volgt uit:

Invoer (ton)	1995	1996	1997	1998	OT
Brazilië	1 500	1 500	2 500	2 000	1 500
<i>Index</i>	100	100	167	133	100
Mexico	2 000	2 500	3 000	3 500	3 500
<i>Index</i>	100	125	150	175	175
Zuid-Korea		300	1 000	1 600	1 300
<i>Index</i>		100	333	533	433
Verenigde Staten	3 000	2 705	6 328	3 963	3 500
<i>Index</i>	100	90	211	132	116
Overige landen (uitgezonderd Taiwan)	959	314	743	307	350
<i>Index</i>	100	33	77	32	36
Totaal (uitgezonderd Taiwan)	7 549	7 319	13 571	11 370	10 150
<i>Index</i>	100	97	180	151	136
Veranderingen van jaar tot jaar		- 3 %	+ 83 %	- 29 %	- 10 %

- (67) De invoer uit andere derde landen steeg qua hoeveelheid met 36 %. In 1997 werd een piek bereikt waarna de ingevoerde hoeveelheden begonnen te dalen.

- (68) Het marktaandeel liet de volgende ontwikkeling zien:

(%)					
Marktaandeel	1995	1996	1997	1998	OT
Brazilië	0,9	0,8	1,2	1,0	0,7
Mexico	1,2	1,4	1,4	1,8	1,7
Zuid-Korea	0,0	0,2	0,5	0,8	0,6
Verenigde Staten	1,8	1,5	3,0	2,0	1,7
Totaal	3,9	3,9	6,1	4,6	4,7

- (69) Het kan niet worden uitgesloten dat de invoer op de communautaire markt van andere derde landen gevolgen heeft voor de economische situatie van de communautaire bedrijfstak. Het marktaandeel van Taiwan in het onderzoektijdvak (6,1 %) is echter ruim boven het totale percentage van alle andere landen tezamen. Hoewel deze invoer sedert 1997 is gedaald, doet dit niets af aan het oorzakelijk verband tussen de invoer uit Taiwan en de schade die wordt geleden door de communautaire bedrijfstak.

c) *Uitvoer en andere activiteiten van de communautaire bedrijfstak*

- (70) De uitvoer naar derde landen in de periode van 1995 tot het onderzoektijdvak varieerde van 26 tot 30 % van de totale omzet.

Uitvoer	1995	1996	1997	1998	OT
Ton	67 213	66 535	67 831	61 926	64 047
Index	100	99	101	92	95

- (71) Rekening houdend met de ratio uitvoer-totale verkopen, kan met de kleine daling in uitvoer naar derde landen geen rekening worden gehouden als een belangrijke oorzaak van de schade.

d) *Grondstofprijzen*

- (72) Het betrokken product bestaat gemiddeld uit 70 % butadieen en 30 % styreen. De gemiddelde aankoop prijs van beide componenten voor de bedrijfstak van de Gemeenschap waren:

Styreen	1996	1997	1998	OT
Prijs in ECU/ton	449	495	429	416
Index	100	110	95	93

Butadieen	1996	1997	1998	OT
Prijs in ECU/ton	370	413	356	325
Index	100	112	96	88

- (73) Hoewel er tijdens het onderzoektijdvak een prijsdaling was voor grondstoffen laat de ontwikkeling van de prijzen over de periode 1996 tot het onderzoektijdvak geen constante trend zien en een eventuele daling van de prijzen van grondstoffen was een stuk minder dan de daling van de SBS-prijs in de Gemeenschap.

4. Conclusie

- (74) Het kan niet worden uitgesloten dat andere factoren dan de met dumping ingevoerde producten uit Taiwan, met name de invoer uit andere derde landen, hebben bijgedragen aan de moeilijke situatie van de communautaire bedrijfstak. Gezien de belangrijke stijging van de ingevoerde hoeveelheden uit Taiwan en de aanzienlijke prijsdalingen en prijsonterschieden voor deze invoer stelde de Commissie vast dat de met dumping ingevoerde producten aanmerkelijke negatieve gevolgen hadden voor de situatie van de bedrijfstak van de Gemeenschap. De met dumping ingevoerde producten uit Taiwan hebben op zich genomen derhalve aanmerkelijke schade berokkend aan de bedrijfstak van de Gemeenschap.
- (75) Een importeur verklaarde dat in feite slechts één exporterende producent uit Taiwan verantwoordelijk is geweest voor de belangrijke daling van de prijzen en dat derhalve alleen deze exporteur zou moeten worden onderworpen aan maatregelen. De Commissie stelde echter vast dat de prijzen van de medewerkende exporteurs uit Taiwan de prijzen van de bedrijfstak van de Europese Gemeenschap ook aanzienlijk onderboden, zij het in verschillende mate.

F. BELANG VAN DE GEMEENSCHAP**1. Inleiding**

- (76) De Commissie onderzocht of, ondanks de conclusie met betrekking tot dumping en schade, dwingende redenen aanwezig waren om te concluderen dat het niet in het belang van de Gemeenschap was in dit bijzondere geval maatregelen in te stellen. De diensten van de Commissie onderzochten overeenkomstig artikel 21 van de basisverordening derhalve de gevolgen van maatregelen voor alle bij deze procedure betrokken partijen.

2. Communautaire bedrijfstak

- (77) De bedrijfstak van de Gemeenschap heeft te lijden onder laaggeprijsde en met dumping ingevoerde SBS-producten. Doel van de antidumpingmaatregelen is billijke concurrentie op de communautaire markt te herstellen.
- (78) De communautaire bedrijfstak heeft zich de afgelopen jaren belangrijke inspanningen getroost om zijn productiviteit te verbeteren teneinde de productiekosten zo laag mogelijk te houden en zijn concurrentievermogen op deze prijsgevoelige markt te verbeteren. Ook heeft de communautaire bedrijfstak zich tijdens de onderzochte periode bijzonder ingespannen op het gebied van de rationalisering.
- (79) Gezien de aard van de schade die de communautaire bedrijfstak heeft geleden is de Commissie van oordeel dat, wanneer geen antidumpingmaatregelen worden ingesteld, de situatie van de communautaire bedrijfstak zeer waarschijnlijk verder achteruit zou gaan.
- (80) Het onderzoek wees uit dat een verlaging van de capaciteit zou kunnen leiden tot sluiting van bepaalde productiefaciliteiten die als gevolg van de laaggeprijsde invoer niet op economisch verantwoorde wijze zouden kunnen draaien.
- (81) Uit het feit dat de herstructurering wordt voortgezet, blijkt dat de communautaire bedrijfstak niet bereid is dit productiesegment op te geven, met name omdat de markt snel groeit.

3. Importeurs en verwerkers

- (82) De Commissie zond 15 haar bekende importeurs die niet verbonden zijn met de exporterende producenten in Taiwan alsmede 15 verwerkers van SBS in de Gemeenschap vragenlijsten. Vijf importeurs en drie verwerkers beantwoordden deze.
- (83) Een aantal importeurs betoogde dat instelling van antidumpingrechten de concurrentie op de communautaire markt zou verlagen en negatieve gevolgen zou hebben voor de prijs en de beschikbaarheid van SBS.
- (84) Instelling van antidumpingmaatregelen betekent echter niet dat de Gemeenschap ontoegankelijk wordt voor invoer maar wel een herstel van billijke handelsvoorwaarden. Voorts zijn er een aantal producenten in de Gemeenschap met onbenutte productiecapaciteit en er zijn andere bronnen van invoer die zich onder billijke handelsvoorwaarden weer op de communautaire markt zouden kunnen richten.
- (85) Geen van de verwerkers diende bewijsmateriaal in met betrekking tot mogelijke nadelige gevolgen van antidumpingmaatregelen voor hun activiteiten.
- (86) Op basis van het bovenstaande is de Commissie van oordeel dat instelling van voorlopige antidumpingmaatregelen op de invoer van SBS uit Taiwan geen belangrijke verslechtering van de situatie van importeurs en afnemers zou veroorzaken.

4. Conclusies inzake het belang van de Gemeenschap

- (87) Op basis van bovenstaande feiten en overwegingen is de Commissie van oordeel dat er geen dwingende redenen zijn om af te zien van maatregelen op de invoer uit Taiwan om te zorgen voor eerlijke concurrentievoorwaarden en voortzetting van schade voor de communautaire bedrijfstak te voorkomen.

G. VOORLOPIG RECHT

- (88) Gezien de conclusies met betrekking tot dumping, schade, oorzakelijk verband en het belang van de Gemeenschap dienen voorlopige antidumpingmaatregelen te worden genomen om verdere schade voor de communautaire bedrijfstak van de invoer met dumping uit Taiwan te voorkomen.
- (89) Bij de berekening van het recht werd rekening gehouden met de vastgestelde dumpingmarges en het recht dat nodig is om een einde te maken aan de door de bedrijfstak van de Gemeenschap geleden schade. Tevens werd rekening gehouden met de compenserende rechten die werden ingesteld in het tegelijkertijd uitgevoerde antisubsidieonderzoek.

- (90) Overeenkomstig artikel 14, lid 1, van de basisverordening kunnen op geen enkel product zowel antidumpingrechten als compenserende rechten worden geheven ter verhelping van eenzelfde situatie die door dumping of toekenning van uitvoersubsidies is ontstaan. De subsidieregelingen die in het tegelijkertijd uitgevoerde antisubsidieonderzoek werden onderzocht, vormden geen uitvoersubsidies in de zin van artikel 3, lid 4, onder a), van Verordening (EG) nr. 2026/97 van de Raad ⁽¹⁾. De subsidies hebben gevolgen voor zowel de uitvoerprijzen als de binnenlandse prijzen van de exporterende producenten maar zijn niet van invloed op de dumpingmarge zodat het voorlopig antidumpingrecht niet hoeft te worden aangepast om hiermee rekening te houden.
- (91) Om de schademarge te bepalen oordeelde de Commissie het noodzakelijk de prijzen van de met dumping ingevoerde producten te verhogen tot een niveau waarop geen schade wordt berokkend. Deze prijsverhoging was vastgesteld op basis van een vergelijking van de uitvoerprijs, zoals deze werd vastgesteld voor de prijsonderbiedingsberekening, met de niet schadelijke prijs van de verschillende soorten SBS die door de communautaire bedrijfstak op de communautaire markt worden verkocht. Laatstgenoemde prijs werd verkregen door aan de verkoopprijs van de bedrijfstak van de Gemeenschap het gemiddelde, werkelijke verlies van deze bedrijfstak en een winstmarge van 8 % toe te voegen. Hierbij werd ervan uitgegaan dat dit een redelijke winstmarge was voor dit product in een situatie waarin geen sprake was van oneerlijke concurrentie; dit percentage werd al eerder gebruikt voor dit type product van de bedrijfstak en ligt ruim onder de winstmarge die de communautaire bedrijfstak in het midden van de jaren negentig bereikte.
- (92) Overeenkomstig artikel 7, lid 1, van de basisverordening dient het dumpingrecht overeen te komen met de dumpingmarge, behalve wanneer de schademarge lager is. Omdat alle dumpingmarges met inbegrip van de residuele marge, in combinatie met het voorlopig compenserend recht van 1,0-1,5 %, lager bleken dan de schademarken, dienen de voorlopige rechten overeen te komen met de vastgestelde dumpingmarges, overeenkomstig artikel 7, lid 2, van de basisverordening. Het voorlopig antidumpingrecht voor de exporterende producenten in Taiwan wordt dienovereenkomstig:
- | | |
|---|-------|
| — Chi Mei Corporation: | 9,1 % |
| — Lee Chang Yung Chemical Industry Corporation: | 5,3 % |
| — Niet-medewerkende exporterende producenten: | 20 %. |
- (93) De individuele antidumpingrechten werden vastgesteld op basis van de conclusies van dit onderzoek. Zij weerspiegelen derhalve de situatie die tijdens het onderzoek werd vastgesteld ten aanzien van deze ondernemingen. Deze rechten (in tegenstelling tot het algemene recht dat van toepassing is op „alle overige ondernemingen”) zijn derhalve uitsluitend van toepassing op de invoer van producten van oorsprong uit het betrokken land die vervaardigd zijn door de ondernemingen en derhalve door de specifiek vermelde rechtspersonen. Ingevoerde producten die zijn vervaardigd door andere niet specifiek met naam en adres in de overwegingen van deze verordening vermelde ondernemingen, met inbegrip van ondernemingen die verbonden zijn met de specifiek vermelde ondernemingen, kunnen niet in aanmerking komen voor deze rechten en zijn derhalve onderworpen aan het recht dat van toepassing is op „alle overige ondernemingen”.
- (94) Verzoeken om toepassing van deze individuele antidumpingrechten (bijvoorbeeld naar aanleiding van een verandering van de naam van de onderneming of de oprichting van nieuwe productie- of verkoopfaciliteiten) dienen onverwijld aan de Commissie ⁽²⁾ te worden meegedeeld met alle relevante informatie, met name eventuele wijzigingen van de activiteiten van de onderneming met betrekking tot de productie, de binnenlandse en de exportverkoop die verband houden met bijvoorbeeld de naamswijziging of de verandering van de productie- en verkoopfaciliteiten. De Commissie zal eventueel, na overleg met het Raadgevend Comité, de verordening dienovereenkomstig veranderen door de lijst van ondernemingen die in aanmerking komen voor individuele rechten aan te passen.

H. SLOTBEPALING

- (95) Om de zaak vlot af te handelen, dient een termijn te worden vastgesteld binnen welke de betrokken partijen hun standpunt schriftelijk kunnen bekendmaken en kunnen verzoeken te worden gehoord. Voorts wordt erop gewezen dat alle bevindingen in het kader van deze verordening voorlopig zijn en bij een eventuele instelling van definitieve rechten herzien kunnen worden.

⁽¹⁾ PB L 288 van 21.10.1997, blz. 1.

⁽²⁾ Europese Commissie
Directoraat-generaal Handel
Directoraat C
DM 24 — 8/38
Wetstraat 200
B-1049 Brussel.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Op de invoer van styreen-butadieen-styreen thermoplastisch rubber, vallende onder GN-codes ex 4002 19 00 en ex 4002 99 van oorsprong uit Taiwan wordt een voorlopig antidumpingrecht ingesteld. Deze codes kunnen tijdens de geldigheidsduur van dit recht zoals uiteengezet in overweging 13 van deze verordening, worden gewijzigd.

2. Het voorlopig antidumpingrecht dat van toepassing is op de nettoprijs, franco grens-Gemeenschap, vóór inkleding is als volgt:

Producent	Recht (%)	Taric aanvullende codes
Chi Mei Corporation 59-1 San Chia, Yen Te, Tainan County, Taiwan Republiek China	9,1	A127
Lee Chang Yung Chemical Industry Corporation 83 Pateh Road, Section 4, Taipei, Taiwan 105, Republiek China	5,3	A128
Alle overige Taiwanese ondernemingen	20,0	A999

3. Tenzij anders vermeld, zijn de bepalingen inzake douanerechten van toepassing.

4. Het in het vrije verkeer brengen in de Gemeenschap van het in lid 1 bedoelde product is afhankelijk van het stellen van een zekerheid gelijk aan het bedrag van het voorlopig recht.

Artikel 2

1. Ingevolge artikel 20, lid 1, van Verordening (EG) nr. 384/96 kunnen de betrokken partijen hun standpunten schriftelijk bekendmaken en verzoeken door de Commissie te worden gehoord binnen 15 dagen gerekend vanaf de datum van inwerkingtreding van deze verordening.

2. Overeenkomstig artikel 21, lid 4, van Verordening (EG) nr. 384/96 kunnen de betrokken partijen uiterlijk één maand na de datum van de inwerkingtreding over de toepassing van deze verordening opmerkingen maken.

Artikel 3

Artikel 1 van deze verordening is van toepassing gedurende een periode van zes maanden.

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 mei 2000.

Voor de Commissie

Pascal LAMY

Lid van de Commissie

VERORDENING (EG) Nr. 1092/2000 VAN DE COMMISSIE

van 24 mei 2000

tot instelling van een voorlopig compenserend recht op de invoer van styreen-butadien-styreen thermoplastisch rubber uit Taiwan

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2026/97 van de Raad van 6 oktober 1997 betreffende bescherming tegen invoer met subsidiëring uit landen die geen lid van de Europese Gemeenschap zijn ⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 12,

Na raadpleging van het raadgevend comité,

Overwegende hetgeen volgt:

A. PROCEDURE

- (1) In augustus 1999 heeft de Commissie door middel van een bericht (hierna „bericht van inleiding” genoemd) in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* ⁽²⁾ de inleiding aangekondigd van een antisubsidieprocedure betreffende de invoer in de Gemeenschap van styreen-butadien-styreen thermoplastisch rubber van oorsprong uit Taiwan (hierna „SBS” genoemd) en heeft zij een onderzoek geopend.
- (2) De procedure werd ingeleid naar aanleiding van een klacht die door de European Chemical Industry Council (CEFIC) was ingediend namens de producenten in de Gemeenschap die de volledige productie van SBS in de Gemeenschap vertegenwoordigen. De klacht bevatte het bewijs van subsidiëring van het genoemde product en daaruit voortvloeiende aanmerkelijke schade, die toereikend werd geacht voor het inleiden van een procedure.
- (3) De Commissie heeft tegelijkertijd een gelijklopende antidumpingprocedure ten aanzien van hetzelfde product uit Taiwan ingeleid ⁽³⁾.
- (4) Voorafgaand aan de inleiding van de procedure heeft de Commissie overeenkomstig artikel 10, lid 9, van Verordening (EG) nr. 2026/97 (hierna „de basisverordening” genoemd) de Taiwanese overheid ervan in kennis gesteld dat zij een naar behoren met bewijsmateriaal gestaafde klacht had ontvangen dat SBS uit Taiwan met subsidie wordt ingevoerd en dat deze invoer aanmerkelijke schade toebrengt aan de bedrijfstak van de Gemeenschap.
- (5) De Commissie heeft de producenten in de Gemeenschap, de producenten/exporteurs en de importeurs waarvan bekend is dat bij deze zaak betrokken zijn, evenals de vertegenwoordigers van het exporterende land en de indiener van de klacht er officieel van in kennis gesteld dat de procedure werd ingeleid. Belanghebbenden werden in de gelegenheid gesteld hun standpunt schriftelijk naar voren te brengen en te verzoeken om te worden gehoord.

- (6) De Taiwanese overheid, een aantal producenten/exporteurs evenals enige producenten, importeurs en leveranciers in de Gemeenschap hebben hun standpunt schriftelijk bekendgemaakt. Alle belanghebbenden die binnen de in het bericht van inleiding gestelde termijn een daartoe strekkend verzoek hadden ingediend, werden gehoord.
- (7) De Commissie heeft vragenlijsten gezonden aan alle haar bekende belanghebbenden en heeft antwoord ontvangen van de Taiwanese overheid, een aantal ondernemingen in de Gemeenschap en Taiwan.
- (8) De Commissie heeft alle informatie verzameld en geverifieerd die zij voor een voorlopige vaststelling van subsidiëring en schade noodzakelijk achtte en heeft een onderzoek ingesteld ten kantore van de volgende bevoegde overheidsdiensten, producenten/exporteurs, producenten in de Gemeenschap, niet-verbonden importeurs en verwerkende bedrijven in de Gemeenschap:
- (9) *Taiwanese overheid*
 - Ministerie van economische zaken — Dienst buitenlandse handel, Taipei
 - Ministerie van economische zaken — Dienst industriële ontwikkeling, Taipei
 - Ministerie van financiën — Afdeling belastingen, Taipei
 - Ministerie van financiën — Directoraat-generaal van de douane, Taipei
 - Ontwikkelingsfonds van de Executive Yuan, Taipei
 - Chiao Tung Bank, Taipei
 - Business Bank of Taiwan, Taipei
- (10) *Producenten/exporteurs in Taiwan*
 - Chi Mei Corporation, Tainan
 - Lee Chang Yung Chemical Industry Corporation, Taipei
- (11) *Producenten in de Gemeenschap*
 - Dynasol SA, Madrid, Spanje (nieuwe naam van Repsol Quimica SA)
 - Enichem SpA, Milaan, Italië
 - Fina Chemicals, Brussel, België
 - Shell Chemicals Ltd, Londen, Verenigd Koninkrijk
- (12) *Niet-verbonden importeurs in de Gemeenschap*
 - Biesterfeld France SARL, Rueil, Frankrijk
 - Tecnopolimeri, Milaan, Italië
- (13) *Verwerkende bedrijven in de Gemeenschap*
 - Thermoplastiques Cousin-Teissier, Tiffauges, Frankrijk

⁽¹⁾ PB L 288 van 21.10.1997, blz. 1.⁽²⁾ PB C 241 van 26.8.1999, blz. 4.⁽³⁾ PB C 241 van 26.8.1999, blz. 5.

- (14) Het antisubsidieonderzoek bestreek de periode van 1 juli 1998 tot en met 30 juni 1999 (hierna „het onderzoek-tijdvak” of „OT” genoemd). Het onderzoek naar de tendensen in het kader van het schadeonderzoek bestreek de periode van 1 januari 1995 tot het einde van het onderzoektijdvak (hierna „tijdvak schadeonderzoek” of „TSO” genoemd).

B. BETROKKEN PRODUCT EN SOORTGELIJK PRODUCT

1. Betrokken product

- (15) Het betrokken product is styreen-butadien-styreen thermoplastisch rubber dat momenteel onder de GN-codes ex 4002 19 00 en ex 4002 99 wordt ingedeeld. Het is mogelijk dat de gecombineerde nomenclatuur tijdens de geldigheidsduur van voorlopige maatregelen wordt gewijzigd. In dat geval zijn de met de genoemde GN-codes overeenstemmende Taric-codes: 4002 19 00 10; 4002 99 10 10 en 4002 99 90 91.
- (16) Dit product wordt gebruikt voor diverse doeleinden, zoals het warm vervormen van bitumen voor wegasfalt en bitumineuze dakbedekkingen, vermenging met verschillende soorten polymeren, vulmiddelen en weekmakers voor technische toepassingen, in de schoeisel-industrie, en bij de modificatie van plastische stoffen en de vervaardiging van kleefstoffen.
- (17) SBS is een polymeer vervaardigd van styreen en butadien. Het komt voor in droge vorm of met toevoeging van olie in het fabricagestadium als zogenaamde „oil-extended” SBS (met olie verdund SBS). Bovendien zijn er verschillende soorten SBS met uiteenlopende specificaties (bijvoorbeeld wat de styreen-butadienverhouding en het oliegehalte betreft). Hoewel SBS in een groot aantal vormen kan voorkomen, zijn er geen verschillen van betekenis wat de fundamentele fysieke kenmerken betreft. Al deze soorten worden derhalve in het kader van dit onderzoek als een enkel product beschouwd.

2. Soortgelijk product

- (18) De Commissie heeft geen verschillen vastgesteld tussen de fundamentele fysieke kenmerken en gebruiksdoeleinden van het SBS uit Taiwan dat in de Gemeenschap wordt ingevoerd en op de binnenlandse markt van Taiwan wordt verkocht en het SBS dat door de bedrijfstak van de Gemeenschap wordt vervaardigd en op de markt van de Gemeenschap wordt verkocht. De conclusie is derhalve dat al deze producten soortgelijke producten zijn in de zin van artikel 1, lid 4, van de basisverordening.

C. SUBSIDIES

1. Inleiding

- (19) Aan de hand van de in de klacht verstrekte informatie en de antwoorden op de vragenlijsten van de Commissie heeft de Commissie een onderzoek ingesteld naar de volgende vier regelingen die volgens de indieners van de klacht een subsidie inhielden:

- i) belastingverminderingen en belastingvrijstellingen,
- ii) leningen met preferentiële rentevoeten,
- iii) versnelde afschrijving,
- iv) vrijstelling van invoerrechten.

- (20) De regelingen i), ii) en iii) zijn gebaseerd op de wet ter bevordering van de industriële ontwikkeling die op 1 januari 1991 in werking is getreden en die laatstelijk werd gewijzigd op 27 januari 1995. Deze programma's hebben ten doel de algemene ontwikkeling van de industrie te bevorderen door het scheppen van een gunstig belastingklimaat in combinatie met passende financiële maatregelen. De tenuitvoerlegging van deze programma's is geregeld bij de uitvoeringsbepalingen van de wet ter bevordering van de industriële ontwikkeling zoals deze laatstelijk werd gewijzigd op 21 juli 1999. De toepassing in de praktijk van deze programma's geschiedt door middel van maatregelen van de Taiwanese overheid.

- (21) Regeling iv) is gebaseerd op aanvullende aantekening 6 bij hoofdstuk 29 van het tarief van invoerrechten en de voorschriften voor de indeling van goederen bij in- en uitvoer van de Republiek China.

2. Belastingverminderingen en belastingvrijstellingen

- (22) In de klacht wordt de aandacht gevestigd op een aantal belastingmaatregelen ten voordele van de fabrikanten van SBS in Taiwan. De Commissie stelde evenwel vast dat enkel gebruik werd gemaakt van de belastingvermindering voor de aankoop van automatiseringsapparatuur en van de regeling voor de aankoop van uitrusting voor verontreinigingsbewaking.
- (23) Particuliere industriële ondernemingen en ondernemingen voor technische dienstverlening in Taiwan komen voor de belastingverminderingen in aanmerking. Er is geen specifieke uitvoerverplichting en de voordelen gelden niet enkel voor bepaalde producttypes en zijn niet gebonden aan een minimale omzet of geproduceerde hoeveelheid. De belastingvrijstellingen worden echter enkel toegekend voor investeringen van meer dan 600 000 New Taiwanese Dollar op de volgende gebieden:

- apparatuur voor productieautomatisering,
- apparatuur voor verontreinigingsbewaking,
- technologie voor productieautomatisering of verontreinigingsbewaking.

a) Toepassing in de praktijk

- (24) Elke in aanmerking komende onderneming die in de bovengenoemde soorten apparatuur investeert mag 10 tot 20 % van het aankoopbedrag in mindering brengen op de voor het lopende jaar verschuldigde inkomstenbelasting. Wanneer het bedrag van de verschuldigde inkomstenbelasting lager is dan het bedrag dat in mindering mag worden gebracht, kan het voordeel naar de volgende vier jaar worden overgedragen.

(25) Het bedrag van de belastingvermindering wordt als volgt bepaald:

- voor de aankoop van in het binnenland vervaardigde automatiseringsapparatuur of apparatuur voor verontreinigingsbewaking bedraagt de vermindering 20 %,
- voor de aankoop van in het buitenland vervaardigde automatiseringsapparatuur of apparatuur voor verontreinigingsbewaking bedraagt de vermindering 10 %,
- voor de aankoop van technologie voor productie-automatisering wordt een belastingvermindering van ten hoogste 10 % toegestaan,
- voor de aankoop van technologie voor verontreinigingsbewaking wordt een belastingvermindering van ten hoogste 5 % toegestaan.

(26) Een onderneming die voor deze belastingverminderingen in aanmerking wenst te komen, dient bij de dienst Industriële ontwikkeling van het ministerie van Economische Zaken binnen zes maanden na de leveringsdatum van de apparatuur of de datum waarop het project werd voltooid een verzoek om afgifte van een belastingverminderingcertificaat in. Voor zij dit certificaat afgeven gaan de plaatselijke belastinginstanties na of de uitrusting aan de vastgestelde criteria voldoet en daadwerkelijk werd geïnstalleerd. Na de afgifte van het certificaat kan de belastingvermindering op de belastingaangifte van het lopende jaar worden toegepast.

b) Compenserende maatregelen

(27) De belastingvermindering voor de aankoop van automatiseringsapparatuur en apparatuur voor verontreinigingsbewaking zijn financiële bijdragen van de Taiwanese overheid in de vorm van niet-geïnde belastingen en kennen de ontvanger (met andere woorden de betrokken fabrikant) een voordeel toe omdat hij een bepaald bedrag aan belastingen niet hoeft te betalen.

(28) De belastingvermindering voor in het binnenland vervaardigde automatiseringsapparatuur of apparatuur voor verontreinigingsbewaking zijn tot compenserende maatregelen aanleiding gevende subsidies die afhankelijk zijn van het gebruik van binnenlandse in plaats van ingevoerde goederen.

(29) Omdat de eerstgenoemde belastingvermindering enkel wordt toegekend voor in het binnenland vervaardigde apparatuur, doch niet voor ingevoerde apparatuur, is zij afhankelijk van het gebruik van binnenlandse in plaats van ingevoerde goederen. Deze belastingvermindering is zodoende een specifieke en dientengevolge tot compenserende maatregelen aanleiding gevende subsidie voor het gebruik van binnenlandse in plaats van ingevoerde goederen in de zin van artikel 3, lid 4, onder b), van de basisverordening.

c) Berekening van de subsidie

(30) De subsidie werd berekend op basis van het bedrag aan belastingen dat in het onderzoektijdvak niet werd betaald. Om het volledige voordeel voor de ontvanger te bepalen, werd dit bedrag gecorrigeerd door toevoeging van de gemiddelde commerciële rentevoet in het onder-

zoektijdvak (9 %). Het totale bedrag van de aldus aan het onderzoektijdvak toegerekende subsidie dient over de volledige verkoop te worden gespreid, aangezien deze subsidie zowel voor de verkoop op de binnenlandse markt als voor de uitvoer bestemd is.

(31) Beide medewerkende ondernemingen, Chi Mei Corporation en Lee Chang Yung Chemical Industry Corporation, hebben van deze regelingen gebruikgemaakt en ontvingen een voordeel van respectievelijk 0,42 % en 0,32 %.

3. Leningen met preferentiële rentevoet

(32) Aangevoerd werd dat de ondernemingen waarop het onderzoek betrekking heeft, gebruik kunnen maken van diverse programma's voor preferentiële leningen. De Commissie stelde vast dat de fabrikanten van het betrokken product enkel gebruik hadden gemaakt van leningen voor automatisering en leningen voor verontreinigingsbewakingsapparatuur.

a) Voorwaarden

(33) Deze regelingen zijn neergelegd in artikel 21, lid 1, punt 3, van de wet ter bevordering van de industriële ontwikkeling. De Taiwanese overheid heeft een ontwikkelingsfonds opgericht waaruit leningen worden gefinancierd in het kader van het industrieel beleid van de overheid ter bevordering van de industriële ontwikkeling.

b) Toepassing in de praktijk

(34) De betrokken onderneming dient een aanvraag in bij de Chiao Tung Bank (deels in handen van de staat) of bij bepaalde andere daartoe aangewezen banken. De bank verifieert of de aanvraag aan de voorwaarden voldoet. Rekening houdend met de financiële situatie van de aanvrager beslist de Chiao Tung Bank over het bedrag van de lening. 25 % daarvan wordt uit het ontwikkelingsfonds gefinancierd en de resterende 75 % door commerciële banken. De Chiao Tung Bank maakt de leningen aan de begunstigde ondernemingen over.

c) Compenserende maatregelen

(35) De Commissie heeft vastgesteld dat er een financiële bijdrage is van de Taiwanese overheid, aangezien de Executive Yuan van het ontwikkelingsfonds, die bevoegd is voor het opstellen en wijzigen van de voorschriften voor de toekenning van dergelijke soorten leningen, een overheidsinstantie is. Bovendien worden de leningen aan de betrokken ondernemingen overgemaakt door de Chiao Tung Bank, die eveneens een overheidsonderneming is.

(36) Voorts zij opgemerkt dat de ontvanger van de lening een voordeel wordt toegekend aangezien de rentevoeten van deze leningen in het algemeen lager zijn dan die van vergelijkbare commerciële leningen.

(37) Leningen met lage rentevoet worden enkel toegekend aan ondernemingen die bepaalde apparatuur aankopen onder specifieke voorwaarden die door de Executive Yuan van het ontwikkelingsfonds worden vastgesteld. Deze criteria kunnen niet als objectief worden beschouwd omdat op het tijdstip waarop de lening wordt toegekend reeds vaststaat dat enkel ondernemingen die in bepaalde apparatuur investeren voor het programma in aanmerking komen. Aangezien de voordelen van het programma uitdrukkelijk beperkt zijn tot bepaalde ondernemingen en niet gebaseerd zijn op neutrale criteria in de zin van artikel 3, lid 2, onder b), van de basis-antisubsidieverordening wordt deze regeling geacht specifiek te zijn in de zin van artikel 3, lid 2, onder a), van de basisverordening.

d) Berekening van de subsidie

- (38) De subsidie is het verschil tussen het bedrag van de interesten die in het onderzoekstijdvak voor de lening werden betaald en de interesten die normaliter in het onderzoekstijdvak voor een vergelijkbare commerciële lening verschuldigd zouden zijn.
- (39) De vergelijkbare lening dient een lening van een vergelijkbaar bedrag te zijn met een vergelijkbare aflossingstermijn die door de ontvanger daadwerkelijk wordt verkregen van een representatieve particuliere bank op de binnenlandse markt. In het kader van dit onderzoek werden aan de betrokken ondernemingen geen vergelijkbare commerciële leningen toegekend. De Commissie was derhalve van oordeel dat de gemiddelde commerciële rentevoet in het onderzoekstijdvak (9 %) een passende referentierentievoet was.
- (40) Om het volledige voordeel voor de onderneming voor al de hierboven berekende bedragen te bepalen, wordt een met de vorengenoemde gemiddelde commerciële rentevoet overeenstemmende rente toegevoegd. Het aldus berekende bedrag van de volledige subsidie werd aan de totale omzet van de onderneming in het onderzoekstijdvak toegerekend.
- (41) Beide medewerkende ondernemingen, Chi Mei Corporation en Lee Chang Yung Chemical Industry Corporation, maakten van deze regelingen gebruik en ontvingen elk een voordeel van 0,07 %.

4. Versnelde afschrijving

- (42) Aangevoerd werd dat een aantal programma's van de Taiwanese overheid versnelde afschrijving toestaat. De Commissie heeft het bestaan van deze programma's vastgesteld. Een onderneming heeft daarvan gebruik gemaakt, doch het ontvangen voordeel bleek onbeduidend te zijn.

5. Vrijstelling van invoerrechten

- (43) Voorts werd aangevoerd dat de Taiwanese overheid vrijstelling van invoerrechten verleende voor uitrusting en grondstoffen.

AANKOOP VAN NIEUWE APPARATUUR EN APPARATUUR VOOR VERONTREINIGINGSBEWAKING

- (44) Bepaalde nieuwe fabricageapparatuur en uitrusting die niet in het binnenland worden vervaardigd en door

ondernemingen worden gebruikt voor de ontwikkeling van nieuwe producten, het verbeteren van de productkwaliteit en de productiviteit, energiebesparing, het bevorderen van recyclage en het verbeteren van fabricageprocedures zijn, behoudens goedkeuring door de Taiwanese overheid, vrijgesteld van invoerrechten.

- (45) Deze vrijstelling van invoerrechten geldt ook voor apparatuur die specifiek is ontworpen ter preventie en bestrijding van lucht-, geluids- of watervervuiling en voor trillingsdemping, milieubewaking of afvalverwerking.

a) Voorwaarden

- (46) De voorwaarden voor het gebruik van deze regeling zijn neergelegd in de aanvullende aantekeningen 3 en 9 bij hoofdstuk 84, de aanvullende aantekeningen 4 en 5 bij hoofdstuk 85 en de aanvullende aantekeningen 1 en 2 bij hoofdstuk 90 van het tarief van invoerrechten en de voorschriften voor de indeling van goederen bij in- en uitvoer van de Republiek China (hierna „het douanetarief” genoemd).
- (47) Een fabrikant die apparatuur en machines invoert die uitsluitend voor de in overweging 44 genoemde doeleinden bestemd zijn en nog niet in het binnenland worden vervaardigd, komt voor vrijstelling van invoerrechten op deze producten in aanmerking.
- (48) Ondernemingen die de in overweging 45 genoemde apparatuur invoeren, zijn vrijgesteld van invoerrechten.

b) Toepassing in de praktijk

- (49) Een onderneming die voornemens is de bovengenoemde machines of apparatuur in te voeren, dient voorafgaand aan deze invoer een aanvraag in bij de dienst Industriële ontwikkeling. Wanneer deze dienst heeft vastgesteld dat de ingevoerde machines aan de in de overweging 44 en 45 genoemde voorwaarden voldoen, geeft hij een certificaat af. Dit certificaat geeft de onderneming de mogelijkheid de betrokken machines met vrijstelling van invoerrechten in te voeren. De douanediens onderzoeken steekproefsgewijze of de ingevoerde machines met het bovenvermelde certificaat overeenstemmen.

c) Compenserende maatregelen

- (50) Er is een financiële bijdrage van de Taiwanese overheid in de vorm van niet-geïnde invoerrechten. Deze regeling kent de ontvanger derhalve een rechtstreeks voordeel toe in de vorm van niet-betaalde invoerrechten.
- (51) De vrijstelling van invoerrechten is een specifieke subsidie aangezien, de facto, zij enkel wordt toegekend aan bepaalde sectoren van de Taiwanese industrie die in specifieke apparatuur investeren. Enkel ondernemingen die machines importeren welke op de binnenlandse markt niet beschikbaar zijn, komen voor vrijstelling van invoerrechten bij de aankoop van nieuwe apparatuur in aanmerking. Wat de apparatuur ter bestrijding van milieuvervuiling betreft, is duidelijk dat deze specifieke apparatuur enkel door bepaalde sectoren kan worden gebruikt. De facto komen derhalve enkel deze sectoren voor de regeling in aanmerking.

- (52) De Commissie is van oordeel dat het programma enkel toegankelijk is voor bepaalde ondernemingen en dat deze regeling derhalve specifiek is in de zin van artikel 3, lid 2, onder a), van de basisverordening. Deze subsidie geeft derhalve aanleiding tot compenserende maatregelen.

d) Berekening van de subsidie

- (53) Het voordeel voor de ondernemingen is het bedrag aan invoerrechten dat normaliter verschuldigd zou zijn indien geen vrijstelling werd toegekend. Het normale invoerrecht voor machines ligt tussen 2 en 20 %. Voor de ingevoerde machines dient dit bedrag aan de normale levensduur van de machine in deze tak van de industrie, namelijk acht jaar, te worden toegerekend. Om het volledige voordeel voor de ontvanger te bepalen werd dit bedrag gecorrigeerd door toevoeging van de gemiddelde commerciële rente in het onderzoekstijdvak (9 %). Het totale bedrag van de subsidie voor het gehele onderzoekstijdvak werd aan de totale verkoop toegerekend omdat deze subsidie zowel de verkoop op de binnenlandse markt als de uitvoer ten goede komt.
- (54) Beide medewerkende ondernemingen, Chi Mei Corporation en Lee Chang Yung Chemical Industry Corporation, maakten van deze regeling gebruik en ontvingen een voordeel van respectievelijk 0,05 % en 0,04 %.

INVOER VAN GRONDSTOFFEN

- (55) Het tarief van invoerrechten voorziet in vrijstelling van invoerrechten voor grondstoffen van chemicaliën en basismaterialen en deze vrijstelling is uitdrukkelijk beperkt tot bepaalde ondernemingen, waaronder de fabrikanten van SBS.

a) Voorwaarden

- (56) Fabrikanten die bepaalde in bijzonderheden in het douanetarief omschreven grondstoffen invoeren die nog niet in het binnenland worden vervaardigd of nog niet in voldoende hoeveelheden op de binnenlandse markt voorhanden zijn, komen voor vrijstelling van de invoerrechten op deze grondstoffen in aanmerking.

b) Toepassing in de praktijk

- (57) Een onderneming die voornemens is deze specifieke grondstoffen in te voeren, dient vooraf een aanvraag in bij de dienst Industriële ontwikkeling. Wanneer deze dienst vaststelt dat de aan te kopen grondstof niet in Taiwan wordt vervaardigd of niet in voldoende hoeveelheden in Taiwan beschikbaar is, geeft zij een certificaat af dat de onderneming in staat stelt de betrokken grondstof met vrijstelling van rechten in te voeren. De douanediensten controleren steekproefsgewijze of de ingevoerde

grondstoffen met de beschrijving op het certificaat overeenstemmen.

c) Compenserende maatregelen

- (58) Er is een financiële bijdrage van de Taiwanese overheid in de vorm van niet-geïnde invoerrechten. Deze regeling kent de ontvanger derhalve een rechtstreeks voordeel toe in de vorm van niet-betaalde invoerrechten.
- (59) De vrijstelling van invoerrechten krachtens het douanetarief is een subsidie. Wegens zijn aard kan dit programma kennelijk enkel worden gebruikt door bepaalde sectoren van de Taiwanese industrie die specifieke grondstoffen invoeren, aangezien sectoren waarvoor de grondstoffen wel in Taiwan worden vervaardigd niet voor dit programma in aanmerking komen.
- (60) Deze regeling is geen algemene regeling voor de opschorting van rechten. Elke onderneming die van de regeling gebruik wenst te maken, moet voor elk vervaardigd product en voor elke met vrijstelling van rechten in te voeren grondstof een afzonderlijke aanvraag indienen. De Taiwanese overheid kan discretionair beslissen of een certificaat wordt afgegeven. Voorts wordt geconcludeerd dat deze regeling enkel door bepaalde ondernemingen kan worden gebruikt. Het is derhalve een specifieke subsidie in de zin van artikel 3, lid 2, onder a), van de basisverordening die aanleiding kan geven tot compenserende maatregelen.

d) Berekening van de subsidie

- (61) Het voordeel voor de ondernemingen werd berekend als het bedrag aan invoerrechten dat normaliter verschuldigd is indien voor de vervaardiging van het betrokken product geen vrijstelling wordt verleend. Het normale invoerrecht op grondstoffen voor de vervaardiging van SBS bedraagt 1,25 % tot 5 %.
- (62) Teneinde het volledige voordeel voor de ontvanger te bepalen, heeft de Commissie dit bedrag verhoogd met interesten. Omdat de betrokken ondernemingen in dit geval subsidies hebben ontvangen die gelijkgesteld kunnen worden met een reeks van schenkingen in het onderzoekstijdvak, wordt ervan uitgegaan dat in het midden van het onderzoekstijdvak een gemiddelde schenking is ontvangen en dat de interest derhalve betrekking dient te hebben op een periode van zes maanden. Dienengevolge werd de helft van de gemiddelde commerciële rentevoet (4,5 %) toegevoegd. Het totale bedrag van de aldus aan het onderzoekstijdvak toegerekende subsidie werd gespreid over de totale omzet van het betrokken product aangezien deze subsidie zowel de verkoop op de binnenlandse markt als de uitvoer ten goede komt.
- (63) Beide medewerkende ondernemingen, Chi Mei Corporation en Lee Chang Yung Chemical Industry Corporation, hebben van deze regeling gebruikgemaakt en ontvingen subsidies van respectievelijk 0,97 % en 0,61 %.

6. Andere subsidies

- (64) De Commissie heeft vastgesteld dat de producenten/exporteurs geen gebruik hebben gemaakt van de andere subsidieprogramma's.

7. Tot compenserende maatregelen aanleiding gevende subsidies

- (65) Volgens de bepalingen van de basisverordening hebben de producenten/exporteurs waarop het onderzoek betrekking heeft, in waarde uitgedrukt, de volgende subsidies ontvangen waartegen compenserende maatregelen kunnen worden genomen:

	(in %)	
	Chi Mei Corporation	Lee Chang Yung Chemical Industry Corporation
Belastingverminderingen	0,42	0,32
Leningen met preferentiële rentevoet	0,07	0,07
Versnelde afschrijving	0,00	0,00
Vrijstelling van invoerrechten	1,02	0,65
Totale subsidie	1,51	1,04

D. SCHADE

1. Definitie van het begrip „bedrijfstak van de Gemeenschap”

- (66) In de Gemeenschap zijn vier producenten van SBS die in dit geval de klacht zonder uitzondering hebben onderschreven.
- (67) Deze vier ondernemingen hebben hun volledige medewerking verleend aan dit onderzoek en zodoende kon worden vastgesteld dat zij 100 % van de productie van SBS in de Gemeenschap vertegenwoordigen. Deze ondernemingen vormen derhalve de bedrijfstak van de Gemeenschap in de zin van artikel 4, lid 1, van de basisverordening en worden hierna „de bedrijfstak van de Gemeenschap” genoemd.

2. Verbruik in de Gemeenschap

- (68) Het verbruik van SBS in de Gemeenschap werd berekend als de som van de door de bedrijfstak van de Gemeenschap verkochte hoeveelheden, de uit Taiwan uitgevoerde hoeveelheden en de uit andere derde landen uitgevoerde hoeveelheden. Aangezien de Eurostat-statistieken niet naar product gespecificeerd zijn en bijzonder weinig medewerking werd verleend (30 %), konden bij deze berekening geen werkelijke uitvoercijfers worden gebruikt en diende de Commissie zich derhalve te baseren op de beste haar ter beschikking staande informatie betreffende de omvang van de invoer van het betrokken product uit Taiwan.

Verbruik	1995	1996	1997	1998	OT
Tonnen	170 543	176 902	212 301	195 140	203 450
Index	100	104	124	114	119

Het verbruik van SBS in de Gemeenschap is tussen 1995 en het onderzoektijdvak met 19 % in omvang toegenomen.

3. Invoer van SBS uit Taiwan in de Gemeenschap ⁽¹⁾

a) Ingevoerde hoeveelheden

- (69) In de periode van 1995 tot het onderzoektijdvak gaf de invoer uit Taiwan de volgende ontwikkeling te zien:

⁽¹⁾ De gegevens betreffende de omvang van de invoer werden in de eerste instantie door de producenten van het betrokken product in de Gemeenschap verstrekt en bij onderzoek ter plaatse met de cijfers van de communautaire importeurs vergeleken.

Invoer	1995	1996	1997	1998	OT
Tonnen	3 541	8 681	15 429	15 893	12 380
<i>Index</i>	100	245	436	449	350

De invoer uit Taiwan is in de onderzochte periode sterk in omvang toegenomen. In de periode 1995 tot 1998 steeg deze invoer met een factor 4,5 en vanaf 1995 tot het einde van het onderzoektijdvak met een factor 3,5.

b) *Marktaandeel*

- (70) Het in omvang uitgedrukte marktaandeel van de uit Taiwan ingevoerde producten bevestigt de sterke toename van deze invoer in de Gemeenschap. Dit marktaandeel is in de periode 1995 tot 1998 bijna verviervoudigd en steeg in de periode 1995 tot het onderzoektijdvak met een factor 3.
- (71) Het marktaandeel vertoont dezelfde tendens als de in omvang uitgedrukte invoer. De invoer uit Taiwan is in de periode 1995 tot 1998 in omvang uitgedrukt inderdaad sterk toegenomen, hoewel in het onderzoektijdvak een lichte teruggang werd geconstateerd:

Marktaandeel	1995	1996	1997	1998	OT
Totaal	2,1 %	5,0 %	7,4 %	8,0 %	6,1 %
<i>Indexcijfer</i>	100	236	350	392	293

c) *Gemiddelde prijs van de ingevoerde producten*

- (72) De gemiddelde prijzen van de uit Taiwan ingevoerde producten zijn in de periode van 1997 tot het onderzoektijdvak met 17 % gedaald:

Gemiddelde invoerprijs	1997	1998	OT
In ECU/kg	0,92	0,85	0,76
<i>Index</i>	100	93	83

Deze cijfers werden van de medewerkende exporteurs verkregen en zijn niet beschikbaar voor de jaren 1995 en 1996 omdat de betrokken ondernemingen in deze periode nog maar korte tijd operationeel waren.

d) *Prijsonderbieding*

- (73) Om de prijsonderbieding te bepalen heeft de Commissie de prijzen van de uit Taiwan ingevoerde producten met de door de bedrijfstak van de Gemeenschap aan onafhankelijke afnemers aangerekende prijzen in hetzelfde handelsstadium vergeleken, na aftrek van alle kortingen en rabatten.
- (74) De prijzen van soortgelijke types SBS werden met elkaar vergeleken. Uit deze vergelijking bleek dat de marge van onderbieding, uitgedrukt als een percentage van de gemiddelde verkoopprijzen van de bedrijfstak van de Gemeenschap 12,3 % bedroeg.

4. Economische situatie van de bedrijfstak van de Gemeenschap

a) *Productie, productiecapaciteit en capaciteitsbezetting*

- (75) De jaarlijkse productie van de bedrijfstak van de Gemeenschap fluctueerde tot 242 710 t in 1995 en tot 235 926 t in het onderzoektijdvak. De productie liep in de periode van 1997 tot het onderzoektijdvak evenwel terug met 8 %.
- (76) De capaciteitsbezetting steeg met 22 %, namelijk van 271 999 t in 1995 tot 328 000 t in 1997. Vanaf 1997 bleef de productiecapaciteit stabiel:

	1995	1996	1997	1998	OT
Productie (ton)	242 710	222 139	257 808	226 880	235 926
<i>Index</i>	100	92	106	93	97
Productiecapaciteit (ton)	271 999	310 011	328 000	328 000	333 008
<i>Index</i>	100	114	120	120	122
Capaciteitsbezetting	89 %	72 %	79 %	69 %	71 %
<i>Index</i>	100	80	88	78	79

b) *Verkochte hoeveelheden*

- (77) De verkoop door de bedrijfstak van de Gemeenschap op de markt van de Gemeenschap is in de onderzochte periode met 13 % in omvang toegenomen. Hij bereikte zijn hoogste niveau in 1997 met 183 301 t en daalde in 1998 tot 167 877 t om vervolgens in het onderzoektijdvak opnieuw te stijgen tot 180 920 t:

Verkoop	1995	1996	1997	1998	OT
Ton	159 543	160 902	183 301	167 877	180 920
<i>Indexcijfer</i>	100	101	115	105	113

c) *Gemiddelde verkoopprijzen en prijsverloop*

- (78) De prijzen zijn vanaf 1995 tot en met het onderzoektijdvak jaar na jaar gedaald. De gemiddelde prijs daalde in deze periode in het algemeen met 47 %:

Gemiddelde prijs van de bedrijfstak van de Gemeenschap	1995	1996	1997	1998	OT
ECU/kg	1,766	1,272	1,172	1,089	0,954
<i>Index</i>	100	72	66	62	53

d) *Marktaandeel*

- (79) Een vergelijking van de ontwikkeling van de verkochte hoeveelheden met het verbruik in de Gemeenschap toonde aan dat het marktaandeel van de bedrijfstak van de Gemeenschap in de betrokken periode aanmerkelijk terugliep.
- (80) Deze negatieve tendens kenterde in het onderzoektijdvak, doch het niveau van 1995 en 1996 werd niet meer bereikt:

	1995	1996	1997	1998	OT
Marktaandeel	94 %	91 %	86 %	86 %	89 %
<i>Indexcijfer</i>	100	97	92	92	95

e) *Voorraden*

- (81) In vergelijking met 1996 stegen de voorraden in 1997 met 17 % en daalden zij in 1998 en het onderzoektijdvak tot een niveau dat 11 % lager was dan in 1996:

	1996	1997	1998	OT
Voorraden (ton)	39 741	46 417	43 494	34 453
<i>Index</i>	100	117	109	89

Nauwkeurige cijfers voor 1995 waren niet beschikbaar omdat een van de ondernemingen haar boekhoudstelsel had gewijzigd en een andere onderneming een herstructurering had ondergaan.

f) *Winstgevendheid*

- (82) In 1996 maakte de bedrijfstak van de Gemeenschap een winst van 14,9 % op de nettoverkoop. In 1997 daalde deze winst tot 0,5 % en in 1998 en het onderzoektijdvak werd een verlies van respectievelijk 1,5 % en 9,8 % geleden:

	1996	1997	1998	OT
Winstgevendheid (% van de in waarde uitgedrukte verkoop)	14,9 %	0,5 %	- 1,5 %	- 9,8 %
<i>Index</i>	100	4	(10)	(66)

Voor 1995 konden geen juiste cijfers worden verstrekt omdat een van de betrokken ondernemingen zijn boekhoudstelsel had gewijzigd en een andere onderneming een herstructurering had ondergaan. Deze daling van de winstgevendheid is een gevolg van het feit dat de bedrijfstak van de Gemeenschap, kennelijk in een poging zijn marktaandeel te handhaven, zijn verkoopprijzen tussen 1995 en het onderzoektijdvak met bijna 50 % heeft verlaagd.

g) *Investerings*

- (83) De jaarlijkse investeringen door de bedrijfstak van de Gemeenschap zijn zeer belangrijk omdat de SBS-industrie kapitaalintensief is. In de periode van 1995 tot het onderzoektijdvak liepen de investeringen met 35 % terug. De investeringen in machines werden voor 1995 gedaan en sedertdien hebben geen nieuwe belangrijke investeringen plaatsgevonden. Enkel in het jaar 1998, toen een weinig meer werd geïnvesteerd dan in 1997 en in het onderzoektijdvak, werd deze dalende tendens onderbroken:

Investerings	1995	1996	1997	1998	OT
in 1 000 ECU	12 687	9 555	8 550	14 428	8 304
<i>Index</i>	100	75	67	114	65

h) *Werkgelegenheid*

- (84) De werkgelegenheid in de betrokken sector is in de periode van 1995 tot het onderzoektijdvak met 5 % teruggelopen:

	1995	1996	1997	1998	OT
Werkgelegenheid	575	570	563	561	547
<i>Index</i>	100	99	98	96	95

5. **Conclusie inzake schade**

- (85) Vanaf 1995 tot het onderzoektijdvak vertoonden de investeringen (- 35 %), de werkgelegenheid (- 5 %), de capaciteitsbezetting (- 16 %), de verkoopprijzen (- 47 %), het marktaandeel (- 5 procentpunten) en de winstgevendheid (nettoverlies van 9,8 %) een dalende tendens.
- (86) Uit de gegevens betreffende het onderzoektijdvak blijkt dat de bedrijfstak van de Gemeenschap zich thans in een uiterst precaire situatie bevindt met een winstgevendheid van - 9,8 %.
- (87) De toename van de productie met 3 % in de periode van 1995 tot het onderzoektijdvak moet gerelativeerd worden omdat in 1996 en 1998 de productie met respectievelijk 6 % en 2 % was teruggelopen en het verbruik van het betrokken product op de markt van de Gemeenschap in dezelfde periode met 19 % was toegenomen.
- (88) In de periode van 1998 tot het onderzoektijdvak wijzen bepaalde indicatoren op een lichte verbetering. Zowel de productiecapaciteit, de omzet, het marktaandeel als de productie waren hoger dan het voorafgaande jaar. De werkgelegenheid bleef niettemin teruggelopen. Significanter waren evenwel de sterke daling van de verkoopprijzen met 12 % sedert 1998 en van de winstmarge, die terugliep van een verlies van 1,5 % in 1998 tot een verlies van 9,8 % in het onderzoektijdvak.

- (89) Het onderzoek toonde aan dat de prijzen van de bedrijfstak van de Gemeenschap voortdurend onder grote druk stonden, aangezien de prijsonderbieding van de invoer uit Taiwan gemiddeld 12,3 % bedroeg. Het marktaandeel van deze invoer ontwikkelde zich tussen 1995 en het onderzoekstijdvak van 2,1 % tot 6,1 %.
- (90) In het licht van deze analyse, in het bijzonder wat de prijsonderbieding, de sterk dalende prijzen en de zware financiële verliezen betreft, concludeerde de Commissie dat de bedrijfstak van de Gemeenschap aanmerkelijke schade heeft geleden.

E. OORZAKELIJK VERBAND

1. Inleiding

- (91) In eerste instantie moet worden opgemerkt dat aangezien tezelfdertijd een antidumpingonderzoek en een antisubsidieonderzoek plaatsvinden en bij Verordening (EG) nr. 1091/2000 van de Commissie ⁽¹⁾ voorlopige antidumpingmaatregelen worden ingesteld ten aanzien van dezelfde invoer, de gevolgen van de dumping en de subsidiëring niet afzonderlijk kunnen worden beschouwd. Dit betekent dat onder „gesubsidieerde” invoer in dit document moet worden verstaan invoer die zowel met subsidiëring als met dumping plaatsvindt.
- (92) De conclusie ten aanzien van de aanmerkelijke schade veroorzaakt door de invoer met subsidiëring is gebaseerd op alle bekende factoren betreffende de situatie van de bedrijfstak van de Gemeenschap.

2. Gevolgen van de invoer met subsidiëring

- (93) De Commissie heeft geconstateerd dat de invoer van SBS uit Taiwan in de Gemeenschap in de onderzochte periode sterk is toegenomen, namelijk van 3 541 t in 1995 tot 12 380 t in het onderzoekstijdvak. De waarde van deze invoer liep in dezelfde periode terug van 14 122 000 ECU tot 9 430 000 ECU, hetgeen betekent dat de verkoopprijzen met 17 % waren gedaald.
- (94) Het marktaandeel van Taiwan steeg van 2,1 % in 1995 tot 6,1 % in het onderzoekstijdvak, terwijl het marktaandeel van de bedrijfstak van de Gemeenschap in deze periode met 5 procentpunten terugliep.
- (95) In het onderzoekstijdvak waren de prijzen franco grens Gemeenschap van de uit Taiwan ingevoerde producten 27 tot 37 % lager dan die van de bedrijfstak van de Gemeenschap en bedroeg de prijsonderbieding meer dan 12 %.
- (96) De Commissie concludeert uit deze gegevens dat de prijzen van het uit Taiwan ingevoerde SBS druk hebben uitgeoefend op de marktprijzen en dat zij derhalve de oorzaak zijn van de sterke daling van de verkoopprijzen van de bedrijfstak van de Gemeenschap. Hoewel niet uitgesloten is dat andere factoren (als uiteengezet in de overwegingen 101 tot en met 109) tot het verlies van de bedrijfstak van de Gemeenschap hebben bijgedragen, zijn deze toch minder significant dan de prijzen van de uit Taiwan ingevoerde producten.
- (97) De exporteurs van het betrokken product hebben bijzonder weinig medewerking verleend (in omvang uitgedrukt ongeveer 30 %), zodat geen zekerheid werd verkregen over het juiste verloop van de door de niet medewerkende exporteurs gehanteerde prijzen.
- (98) Het sterke oorzakelijke verband tussen de toenemende omvang van de invoer met subsidiëring uit Taiwan en de verslechterende situatie van de bedrijfstak van de Gemeenschap bleek eveneens uit het feit dat deze bedrijfstak zijn grootste verliezen leed op de verkoop van die soorten SBS die in de grootste hoeveelheden uit Taiwan werden ingevoerd.
- (99) De Commissie acht dit bijzonder relevant omdat ingevoerd SBS en in de Gemeenschap vervaardigd SBS soortgelijke producten zijn die op de markt van de Gemeenschap via dezelfde distributiekanaalen worden verkocht. De toenemende invoer van SBS uit Taiwan heeft aanzienlijke gevolgen gehad voor de markt in het algemeen. Op de transparante markt voor SBS had de invoer van gesubsidieerd SBS uit Taiwan ernstige gevolgen voor de prijzen in de Gemeenschap.
- (100) Om deze redenen is de Commissie van oordeel dat de invoer met dumping en subsidiëring ernstige negatieve gevolgen heeft gehad voor de situatie van de bedrijfstak van de Gemeenschap.

⁽¹⁾ Zie bladzijde 12 van dit Publicatieblad.

3. Invloed van andere factoren

a) Ontwikkeling van het verbruik

- (101) Van 1995 tot het onderzoektijdvak is het verbruik op de markt van de Gemeenschap met 19 % in omvang toegenomen, waaruit blijkt dat de markt voor SBS groeit. De door de bedrijfstak van de Gemeenschap geleden schade kan derhalve niet door de ontwikkeling van het verbruik worden verklaard.

b) Invoer van SBS uit andere derde landen

- (102) De totale invoer van SBS in de Gemeenschap uit andere landen dan Taiwan geeft de volgende ontwikkeling te zien:

Invoer (ton)	1995	1996	1997	1998	IP
Brazilië	1 500	1 500	2 500	2 000	1 500
<i>Index</i>	100	100	167	133	100
Mexico	2 000	2 500	3 000	3 500	3 500
<i>Index</i>	100	125	150	175	175
Zuid-Korea		300	1 000	1 600	1 300
<i>Index</i>		100	333	533	433
Verenigde Staten	3 000	2 705	6 328	3 963	3 500
<i>Index</i>	100	90	211	132	116
Andere landen (uitgezonderd Taiwan)	959	314	743	307	350
<i>Index</i>	100	33	77	32	36
Totaal (uitgezonderd Taiwan)	7 549	7 319	13 571	11 370	10 150
<i>Index</i>	100	97	180	151	136
Ontwikkeling op jaarbasis		- 3 %	+ 83 %	- 29 %	- 10 %

- (103) De invoer uit andere derde landen is met 36 % in omvang toegenomen. Deze invoer bereikte zijn grootste omvang in 1997. Sedertdien vertoont hij een dalende tendens.

- (104) De ontwikkeling van het marktaandeel vertoont de volgende tendens:

(in %)					
Marktaandeel	1995	1996	1997	1998	OT
Brazilië	0,9	0,8	1,2	1,0	0,7
Mexico	1,2	1,4	1,4	1,8	1,7
Zuid-Korea	0,0	0,2	0,5	0,8	0,6
Verenigde Staten	1,8	1,5	3,0	2,0	1,7
Totaal	3,9	3,9	6,1	4,6	4,7

- (105) Dat de invoer uit andere derde landen in de Gemeenschap gevolgen had voor de economische situatie van de bedrijfstak van de Gemeenschap kan niet worden ontkend. Het marktaandeel van Taiwan in het onderzoektijdvak (6,1 %) is veel groter dan dat van alle andere landen samen. Aangezien deze invoer sedert 1997 terugloopt, doet hij geen afbreuk aan het oorzakelijke verband tussen de invoer uit Taiwan en de door de bedrijfstak van de Gemeenschap geleden schade.

c) *Uitvoer en andere activiteiten van de bedrijfstak van de Gemeenschap*

- (106) De uitvoer naar derde landen in de periode van 1995 tot het onderzoektijdvak varieerde van 26 % tot 30 % van de totale omzet:

Uitvoer	1995	1996	1997	1998	OT
Ton	67 213	66 535	67 831	61 926	64 047
Index	100	99	101	92	95

- (107) Rekening houdend met de ratio uitvoer — totale verkopen, kan met de kleine daling in uitvoer naar derde landen geen rekening worden gehouden als een belangrijke oorzaak van de schade.

d) *Grondstoffenprijzen*

- (108) Het betrokken product bestaat gemiddeld uit 70 % butadieen en 30 % styreen. De gemiddelde aankoop prijs van deze twee componenten voor de bedrijfstak van de Gemeenschap was als volgt:

Styreen	1996	1997	1998	OT
Prijs in ECU/t	449	495	429	416
Index	100	110	95	93

Butadieen	1996	1997	1998	OT
Prijs in ECU/t	370	413	356	325
Index	100	112	96	88

- (109) Hoewel de grondstoffenprijzen in het onderzoektijdvak zijn gedaald, vertoont de prijsontwikkeling in de periode van 1996 tot het onderzoektijdvak geen constante tendens en is deze daling alleszins veel minder sterk dan die van de verkoopprijzen van het eindproduct in de Gemeenschap. Deze situatie verklaart derhalve niet de daling van de verkoopprijzen of de winstmarges voor SBS.

4. Conclusie inzake het oorzakelijke verband

- (110) Het valt niet uit te sluiten dat andere factoren dan de invoer met subsidiëring uit Taiwan, in het bijzonder de invoer uit andere derde landen, tot de moeilijke situatie van de bedrijfstak van de Gemeenschap hebben bijgedragen. Gezien evenwel de sterke toename, in omvang uitgedrukt, van de invoer uit Taiwan en de sterke prijsdalingen en de sterke prijsontbieding van deze invoer, komt de Commissie tot de conclusie dat deze aanmerkelijke negatieve gevolgen hebben gehad voor de situatie van de bedrijfstak van de Gemeenschap. De conclusie luidt derhalve dat de invoer met subsidiëring uit Taiwan op zich genomen aanmerkelijke schade heeft toegebracht aan de bedrijfstak van de Gemeenschap.
- (111) Een importeur voerde aan dat in werkelijkheid slechts één Taiwanese exporteur verantwoordelijk is voor de sterke prijsdaling en dat derhalve enkel deze exporteur aan de maatregelen mag worden onderworpen. De Commissie stelde evenwel vast dat beide medewerkende exporteurs uit Taiwan, zij het niet in dezelfde mate, zich schuldig hebben gemaakt aan ontbieding en dat de gemiddelde prijs franco grens Gemeenschap van hun producten lager was dan de normale prijs.

F. BELANG VAN DE GEMEENSCHAP**1. Inleiding**

- (112) Met het oog op haar definitieve conclusies heeft de Commissie onderzocht of, niettegenstaande de conclusie inzake subsidiëring en daaruit voortvloeiende schade, er dwingende redenen konden zijn waarom maatregelen in dit geval niet in het belang zouden zijn van de Gemeenschap. Te dien einde hebben de diensten van de Commissie overeenkomstig artikel 31 van de basisverordening de gevolgen van maatregelen voor alle bij de procedure betrokken partijen onderzocht.

2. Belang van de bedrijfstak van de Gemeenschap

- (113) De bedrijfstak van de Gemeenschap heeft schade geleden als gevolg van de invoer van SBS tegen te lage prijzen. Voorlopige compenserende maatregelen hebben ten doel op de markt van de Gemeenschap eerlijke mededingingsvoorwaarden tussen de communautaire producenten en producenten/exporteurs uit derde landen te herstellen.
- (114) De bedrijfstak van de Gemeenschap heeft zich de voorbije jaren aanzienlijke inspanningen getroost om zijn productiviteit te verbeteren teneinde zodoende zijn productiekosten te verlagen en zijn concurrentiepositie op deze prijsgevoelige markt te verbeteren. De bedrijfstak van de Gemeenschap heeft zijn productie in de onderzochte periode sterk gerationaliseerd.
- (115) Gezien de aard van de door de bedrijfstak van de Gemeenschap geleden schade is de Commissie van oordeel dat, indien geen compenserende maatregelen worden genomen, de situatie van de bedrijfstak van de Gemeenschap vermoedelijk verder zal verslechteren.
- (116) Het onderzoek heeft aangetoond dat een vermindering van de productiecapaciteit kan leiden tot de sluiting van bepaalde fabrieken die niet meer kunnen concurreren tegen de laaggeprijsde invoer.
- (117) Bovendien blijkt uit de voortdurende herstructureringen van de bedrijfstak van de Gemeenschap dat deze niet voornemens is zich uit deze sector terug te trekken, vooral omdat de markt voor dit product snel groeit. Compenserende maatregelen zouden derhalve in het belang zijn van de bedrijfstak van de Gemeenschap.

3. Gevolgen voor de importeurs en de verwerkende bedrijven

- (118) De Commissie heeft vragenlijsten gezonden aan 15 haar bekende importeurs die niet verbonden zijn met de producenten/exporteurs in Taiwan, evenals aan 15 verwerkers van SBS in de Gemeenschap. Vijf importeurs en drie gebruikers hebben deze vragenlijsten beantwoord.
- (119) Een aantal importeurs voerde aan dat compenserende maatregelen de mededinging op de markt van de Gemeenschap zouden verminderen en negatieve gevolgen zouden hebben voor de prijzen en de beschikbaarheid van SBS.
- (120) Voorlopige compenserende maatregelen vormen geen belemmering voor de invoer van deze producten in de Gemeenschap, doch zullen eerlijke mededingingsvoorwaarden herstellen. Wat de beschikbaarheid van SBS betreft, zij opgemerkt dat in de Gemeenschap meerdere producenten aanwezig zijn die over extra productiecapaciteit beschikken en dat wanneer eerlijke mededingingsvoorwaarden worden hersteld de markt van de Gemeenschap opnieuw aantrekkelijk zal worden voor exporteurs in andere landen.
- (121) De verwerkende sector voerde geen aanvullend bewijs aan dat compenserende maatregelen mogelijk nadelige gevolgen zouden hebben voor hun ondernemingen.
- (122) Uit het bovenstaande concludeert de Commissie dat voorlopige compenserende maatregelen tegen de invoer van SBS uit Taiwan geen nadelige gevolgen van betekenis zullen hebben voor de situatie van de verwerkende sector.

4. Conclusie inzake het belang van de Gemeenschap

- (123) Uit de bovenstaande feiten en overwegingen en na de door de bedrijfstak van de Gemeenschap, de importeurs en de verwerkende sector in de Gemeenschap aangevoerde argumenten te hebben onderzocht, concludeert de Commissie dat er geen dwingende redenen zijn om geen maatregelen te nemen tegen de invoer uit Taiwan. Daarentegen besluit de Commissie dat maatregelen moeten worden opgelegd teneinde eerlijke mededingingsvoorwaarden op het niveau van de prijzen te herstellen en verdere schade voor de bedrijfstak van de Gemeenschap te voorkomen.

G. VOORLOPIG RECHT

- (124) Gezien de conclusies ten aanzien van de subsidiëring, de schade, het oorzakelijke verband en het belang van de Gemeenschap dienen voorlopige compenserende maatregelen te worden ingesteld teneinde verdere schade voor de bedrijfstak van de Gemeenschap door invoer met subsidiëring uit Taiwan te voorkomen.
- (125) Bij het bepalen van de omvang van deze maatregelen heeft de Gemeenschap rekening gehouden met de vastgestelde subsidiemarges en met het recht dat noodzakelijk is om de door de bedrijfstak van de Gemeenschap geleden schade weg te nemen.
- (126) Volgens artikel 24, lid 1, van de basisverordening kunnen van geen enkel product in een situatie die het gevolg is van dumping of subsidiëring bij uitvoer tezelfdertijd antidumpingrechten en compenserende rechten worden geheven. De subsidieregelingen waarop deze procedure betrekking heeft waren geen exportsubsidies in de zin van artikel 3, lid 4, onder a), van de basisverordening. Deze subsidies zijn derhalve zowel van invloed op de uitvoerprijzen als op de binnenlandse prijzen van de producenten/exporteurs en hebben geen gevolgen voor de dumpingmarge.
- (127) De Commissie was derhalve van oordeel dat de prijzen van de met subsidiëring ingevoerde producten dienden te worden verhoogd tot een niveau waarop geen schade meer zou worden veroorzaakt. De noodzakelijke prijsverhoging werd vastgesteld door vergelijking van de invoerprijs, zoals vastgesteld voor het berekenen van de marge van onderbieding, met de niet-schade-veroorzakende prijzen van de onderscheidene door de bedrijfstak van de Gemeenschap op de markt van de Gemeenschap verkochte soorten. Deze niet-schade-veroorzakende prijs werd berekend door de verkoopprijs van de bedrijfstak van de Gemeenschap te verhogen met het gemiddelde jaarlijkse verlies en een bijkomende winstmarge van 8 %. Er wordt van uitgegaan dat dit onder eerlijke mededingingsvoorwaarden een redelijke winstmarge is voor dit type product. Zij werd reeds in eerdere gevallen voor deze tak van industrie gebruikt en is aanmerkelijk lager dan de winstmarge die de bedrijfstak van de Gemeenschap medio de jaren negentig had gerealiseerd.
- (128) Volgens artikel 12, lid 1, van de basisverordening dient het compenserende recht met de omvang van de subsidie overeen te stemmen, tenzij de schademarge lager is. Op deze grondslag zijn de voorlopige compenserende rechten voor de medewerkende producenten/exporteurs in Taiwan:
- | | |
|--|-------|
| — Chi Mei Corporation | 1,5 % |
| — Lee Chang Yung Chemical Industry Corporation | 1,0 % |
- (129) De twee exporterende ondernemingen die hun medewerking verleenden aan dit onderzoek hebben in het onderzoektijdvak minder dan 30 % van het uit Taiwan herkomstige SBS naar de Europese Gemeenschap uitgevoerd.
- (130) Omdat weinig medewerking was verleend, werd het niet dienstig geacht de niet medewerkende ondernemingen een recht op te leggen dat gelijk is aan het hoogste recht dat voor de medewerkende ondernemingen werd vastgesteld, namelijk 1,5 %. Teneinde het niet verlenen van medewerking niet te belonen en ondernemingen die in het kader van dit onderzoek wel medewerking verleenden niet te benadelen, wordt voorgesteld een voor het gehele land geldend residueel recht vast te stellen dat het midden houdt tussen het hoogste recht dat werd vastgesteld (1,5 %) en het niveau van subsidiëring waarvan in de klacht melding wordt gemaakt (15 %). Dit middencijfer werd gebruikt omdat de Commissie op basis van dit en andere antidumpingonderzoeken in Taiwan tot de conclusie was gekomen dat het in de klacht genoemde percentage van 15 % onrealistisch hoog was. Het uit deze methode resulterende voorlopige residuele recht bedraagt 8,2 %. Dit is lager dan de residuele marge van onderbieding van 44 % ten opzichte van de prijs franco grens Gemeenschap die werd vastgesteld op basis van de hoogste marge die voor een afzonderlijk producttype werd gevonden.

H. SLOTBEPALING

- (131) In het belang van een goed bestuur dient een termijn te worden vastgesteld waarbinnen belanghebbenden die zich binnen de in het bericht van inleiding gestelde termijn hadden aangemeld, opmerkingen kunnen maken en kunnen vragen om te worden gehoord. Voorts wordt erop gewezen dat alle bevindingen in het kader van deze verordening een voorlopig karakter hebben en bij de eventuele instelling van definitieve rechten herzien kunnen worden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Er wordt een voorlopig compenserend recht ingesteld op de invoer van styreen-butadieen-styreen thermoplastisch rubber van de GN-codes ex 4002 19 00 en ex 4002 99 van oorsprong uit Taiwan. Deze codes kunnen tijdens de geldigheidsduur van dit recht gewijzigd worden, zoals in overweging 15 van deze verordening is uiteengezet.
2. Het voorlopige compenserende recht dat van toepassing is op de nettoprijs franco grens Gemeenschap, voor inklaring, is als volgt:

Producent	Recht	Aanvullende Taric-code
Chi Mei Corporation, Tainan, Taiwan	1,5 %	A127
Lee Chang Yung Chemical Industry Corporation, Taipei, Taiwan	1,0 %	A128
Alle andere Taiwanese ondernemingen	8,2 %	A999

3. Tenzij anders bepaald, zijn de bepalingen inzake douanerechten van toepassing.
4. Bij het in het vrije verkeer brengen in de Gemeenschap van het in lid 1 bedoelde product wordt zekerheid gesteld ten bedrage van het voorlopige recht.

Artikel 2

1. Onverminderd het bepaalde in artikel 30 van Verordening (EG) nr. 2026/97 kunnen belanghebbenden die zich binnen de in het bericht van inleiding gestelde termijn hebben aangemeld, binnen 15 dagen na de inwerkingtreding van deze verordening schriftelijk opmerkingen maken en vragen om door de Commissie te worden gehoord.
2. Ingevolge artikel 31, lid 4, van Verordening (EG) nr. 2026/97 kunnen belanghebbenden binnen een maand na de datum van inwerkingtreding van deze verordening opmerkingen maken over de toepassing ervan.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Artikel 1 van deze verordening heeft een geldigheidsduur van vier maanden.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 mei 2000.

Voor de Commissie

Pascal LAMY

Lid van de Commissie

VERORDENING (EG) Nr. 1093/2000 VAN DE COMMISSIE**van 24 mei 2000****tot vaststelling van de interventiedrempel voor citroenen voor het verkoopseizoen 2000/2001**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2200/96 van de Raad van 28 oktober 1996 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1257/1999 ⁽²⁾, en met name op artikel 27, leden 1 en 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In artikel 27, lid 1, van Verordening (EG) nr. 2200/96 is bepaald dat een interventiedrempel wordt vastgesteld wanneer op de markt voor een in bijlage II bij die verordening genoemd product een dusdanig algemeen structureel onevenwicht bestaat of dreigt te ontstaan dat een te grote hoeveelheid uit de markt moet worden genomen.
- (2) Bij Verordening (EG) nr. 1152/1999 van de Commissie ⁽³⁾ is een interventiedrempel voor citroenen voor het verkoopseizoen 1999/2000 vastgesteld. Aangezien voor dit product sprake is van de in bovengenoemd artikel 27 bedoelde situatie, moet een interventiedrempel voor citroenen voor het verkoopseizoen 2000/2001 worden vastgesteld.
- (3) Het is dienstig om deze interventiedrempel voor citroenen vast te stellen aan de hand van een percentage van de gemiddelde voor verbruik als vers product bestemde productie in de laatste vijf verkoopseizoenen waarvoor de betrokken gegevens beschikbaar zijn. Voor dit product dient ook te worden bepaald welke periode in aanmerking wordt genomen om te bepalen of de interventiedrempel overschreden is.
- (4) Op grond van bovengenoemd artikel 27 heeft de overschrijding van de interventiedrempel tot gevolg dat de communautaire ophoudvergoeding wordt verlaagd voor het verkoopseizoen dat volgt op dat waarin die drempel

is overschreden. De consequenties van een dergelijke overschrijding dienen te worden vastgesteld en er moet worden voorzien in een verlaging die in verhouding staat tot de omvang van die overschrijding.

- (5) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor verse groenten en fruit,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De interventiedrempel voor citroenen voor het verkoopseizoen 2000/2001 wordt op 87 400 ton vastgesteld.
2. Voor de bepaling van de overschrijding van de interventiedrempel worden de hoeveelheden in aanmerking genomen die in de periode van 1 april 2000 tot en met 31 maart 2001 uit de markt zijn genomen.

Artikel 2

Als de hoeveelheid die gedurende de in artikel 1, lid 2, vermelde periode uit de markt wordt genomen, de in artikel 1, lid 1, vastgestelde drempel overschrijdt, wordt in het daaropvolgende verkoopseizoen de op grond van artikel 26 van Verordening (EG) nr. 2200/96 vastgestelde communautaire ophoudvergoeding voor dat product verlaagd naar evenredigheid van de betrokken overschrijding ten opzichte van de productie die is gebruikt als grondslag voor de berekening van de betrokken drempel.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 mei 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 297 van 21.11.1996, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 80.

⁽³⁾ PB L 139 van 2.6.1999, blz. 14.

VERORDENING (EG) Nr. 1094/2000 VAN DE COMMISSIE
van 24 mei 2000

houdende tweede wijziging van bijlage III bij Verordening (EG) nr. 1294/1999 van de Raad inzake de bevrozing van middelen en een verbod op investeringen ten aanzien van de Federale Republiek Joegoslavië

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1294/1999 van de Raad van 15 juni 1999 inzake de bevrozing van middelen en een verbod op investeringen ten aanzien van de Federale Republiek Joegoslavië⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 826/2000 van de Commissie⁽²⁾, inzonderheid op artikel 8, lid 5,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De lijst van bevoegde autoriteiten in bijlage III bij Verordening (EG) nr. 1294/1999 is voor het eerst gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1970/1999 van de Commissie⁽³⁾.
- (2) Denemarken heeft verzocht om publicatie van het nieuwe adres van zijn bevoegde autoriteit.
- (3) Duitsland heeft verzocht om de adressen van de nationale autoriteiten die naturalisatieverzoeken behandelen aan de lijst toe te voegen, teneinde die autoriteiten in staat te stellen de in artikel 8 van Verordening (EG) nr. 1294/1999 bedoelde verzoeken om toestemming in verband met betalingen aan de Federale Republiek Joegoslavië uit hoofde van dergelijke verzoeken, in ontvangst te nemen en door te zenden.
- (4) Zweden heeft meegedeeld dat dient te worden vermeld in verband met welke aangelegenheden elk van beide Zweedse autoriteiten dient te worden gecontacteerd.
- (5) Verordening (EG) nr. 1294/1999 is gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 723/2000⁽⁴⁾.
- (6) Als gevolg van die wijziging dient de Commissie aan de banken, andere financiële instellingen, verzekeringsmaatschappijen en andere organisaties en personen mee te delen aan welke dienst zij overeenkomstig artikel 6 van Verordening (EG) nr. 1294/1999 informatie ter vergemakkelijking van de naleving van die verordening dienen te verstrekken.
- (7) Het is bijgevolg passend bijlage III bij Verordening (EG) nr. 1294/1999 te wijzigen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Bijlage III bij Verordening (EG) nr. 1294/1999 wordt als volgt gewijzigd:

⁽¹⁾ PB L 153 van 19.6.1999, blz. 63.

⁽²⁾ PB L 101 van 26.4.2000, blz. 3.

⁽³⁾ PB L 244 van 16.9.1999, blz. 39.

⁽⁴⁾ PB L 86 van 7.4.2000, blz. 1.

- a) Onder de rubriek „Denemarken” worden de naam en het adres van de bevoegde autoriteit vervangen door:

„Erhvervsfremmestrelsen (Deense Dienst voor Handel en Industrie)

Dahlerups Pakhus
Langelinie Allé 17
DK-2100 København Ø
Tel. (45) 35 46 60 00
Fax (45) 35 46 60 01”.

- b) Onder de rubriek „Duitsland” wordt het volgende punt toegevoegd:

„3. Voor verzoeken betreffende betalingen aan de Federale Republiek Joegoslavië door personen die afstand doen van het staatsburgerschap van die Republiek:

Baden-Württemberg

Innenministerium
Dorotheenstraße 6
D-70173 Stuttgart
Tel. (49-711) 23 14
Fax (49-711) 23 15 000

Bayern

Staatsministerium des Innern
Odeonsplatz 3
D-80539 München
Tel. (49-89) 21 92 01
Fax (49-89) 219 21 22 25

Berlin

Senatsverwaltung für Inneres
Klosterstraße 47
D-10179 Berlin
Tel. (49-30) 902 70
Fax (49-30) 90 27 28 80

Brandenburg

Ministerium des Innern
Henning-von-Treskow-Straße 9-13
D-14467 Potsdam
Tel. (49-331) 86 60
Fax (49-331) 866 23 99

Freie Hansestadt Bremen

Senator für Inneres, Kultur und Sport
Contrescarpe 22-24
D-28203 Bremen
Tel. (49-421) 36 10
Fax (49-421) 361 90 09

Freie Hansestadt Hamburg

Behörde für Inneres
Johanniswall 4
D-20095 Hamburg
Tel. (49-40) 42 83 90
Fax (49-40) 428 39 29 06

Hessen

Ministerium des Innern und für Landwirtschaft, Forsten
und Naturschutz
Friedrich-Ebert-Allee 12
D-65185 Wiesbaden
Tel. (49-611) 35 30
Fax (49-611) 353 17 66

Mecklenburg-Vorpommern

Innenministerium
Arsenal am Pfaffenteich
Wismarsche Straße 133
D-19053 Schwerin
Tel. (49-385) 58 80
Fax (49-385) 588 29 72

Niedersachsen

Innenministerium
Lavesallee 6
D-30169 Hannover
Tel. (49-511) 12 00
Fax (49-511) 120 65 50

Nordrhein-Westfalen

Innenministerium
Haroldplatz 5
D-40213 Düsseldorf
Tel. (49-211) 871 01
Fax (49-211) 871 33 55

Rheinland-Pfalz

Ministerium des Innern und für Sport
Schillerplatz 3-5
D-55116 Mainz
Tel. (49-6131) 160
Fax (49-6131) 16 35 95

Saarland

Ministerium des Innern
Franz-Josef-Röder-Straße 21
D-66119 Saarbrücken
Tel (49-681) 501 00
Fax (49-681) 501 21 46

Sachsen

Staatsministerium des Innern
Archivstraße 1
D-01097 Dresden
Tel. (49-351) 56 40
Fax (49-351) 564 31 99

Sachsen-Anhalt

Ministerium des Innern
Halberstädter Straße 2
D-39112 Magdeburg
Tel. (49-391) 567 01
Fax (49-391) 567 52 90

Schleswig-Holstein

Innenministerium
Düsternbrooker Weg 92
D-24105 Kiel
Tel. (49-431) 98 80
Fax (49-431) 988 28 33

Thüringen

Innenministerium
Steigerstraße 24
D-99096 Erfurt
Tel. (49-361) 379 00
Fax (49-361) 379 31 11".

- c) Onder de rubriek „Zweden” worden de namen en adressen van de bevoegde autoriteiten als volgt gewijzigd:

„In verband met artikel 5, lid 2, en artikel 7, lid 5:

Riksåklageren
Box 16 370
S-103 27 Stockholm
Tel. (46-8) 453 66 00
Fax (46-8) 453 66 99

In verband met artikel 8, lid 4:

Regeringskansliet
Utrikesdepartementet
Rättsssekretariatet för EU-frågor
Fredsgatan 6
S-103 39 Stockholm
Tel. (46-8) 405 10 00
Fax (46-8) 723 11 76".

- d) Aan de lijst wordt een rubriek „Europese Gemeenschap” als hierna vermeld toegevoegd:

„EUROPESE GEMEENSCHAP

Europese Commissie
Directoraat-generaal Buitenlandse Betrekkingen
Directoraat A, GBVB,
Eenheid A/2, Sector Coördinatie van Economische en Financiële Sancties
Wetstraat 200
B-1049 Brussel
Tel. (32-2) 295 68 80
Fax (32-2) 296 75 63
E-mail: anthonius.de-vries@cec.eu.int".

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 mei 2000.

Voor de Commissie
Christopher PATTEN
Lid van de Commissie

VERORDENING (EG) Nr. 1095/2000 VAN DE COMMISSIE
van 23 mei 2000

**houdende vaststelling van eenheidswaarden voor de bepaling van de douanewaarde van bepaalde
aan bederf onderhevige goederen**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad van 12 oktober 1992 tot vaststelling van het communautair douanewetboek ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 955/1999 van het Europees Parlement en de Raad ⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2454/93 van de Commissie van 2 juli 1993 houdende vaststelling van enkele bepalingen ter uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad tot vaststelling van het communautair douanewetboek ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1662/1999 ⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 173, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In de artikelen 173 tot en met 177 van Verordening (EEG) nr. 2454/93 is bepaald dat de Commissie periodieke eenheidswaarden vaststelt voor de producten die

zijn omschreven in de in bijlage 26 van genoemde verordening opgenomen klasse-indeling.

- (2) De toepassing van de regelen en maatstaven bepaald in voornoemde artikelen op de gegevens die overeenkomstig het bepaalde in artikel 173, lid 2, van voornoemde verordening aan de Commissie zijn medegedeeld, leidt ertoe voor de betrokken producten de eenheidswaarden vast te stellen die zijn vermeld in de bijlage bij de onderhavige verordening.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De eenheidswaarden bedoeld in artikel 173, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2454/93 worden vastgesteld zoals in de in de bijlage opgenomen lijst vermeld.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 26 mei 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 23 mei 2000.

Voor de Commissie

Erkki LIIKANEN

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 302 van 19.10.1992, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 119 van 7.5.1999, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 253 van 11.10.1993, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB L 197 van 29.7.1999, blz. 25.

BIJLAGE

Rubriek	Omschrijving	Bedrag van de eenheidswaarden/100 kg netto						
	Soort, variëteit, GN-code	a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
1.10	Nieuwe aardappelen (primeurs) 0701 90 50	a) b) c)	42,02 249,86 342,85	578,25 275,65 1 695,21	82,19 33,10 25,16	313,41 81 368,07	14 153,38 92,61	6 992,06 8 424,88
1.30	Uien (andere dan plantuitjes) 0703 10 19	a) b) c)	29,28 174,07 238,85	402,85 192,04 1 180,99	57,26 23,06 17,53	218,34 56 686,05	9 860,12 64,52	4 871,10 5 869,29
1.40	Knoflook 0703 20 00	a) b) c)	121,77 723,99 993,43	1 675,54 798,73 4 912,03	238,15 95,90 72,91	908,13 235 771,85	41 010,79 268,34	20 260,16 24 411,89
1.50	Prei ex 0703 90 00	a) b) c)	45,99 273,44 375,21	632,84 301,67 1 855,23	89,95 36,22 27,54	342,99 89 049,06	15 489,43 101,35	7 652,09 9 220,17
1.60	Bloemkool 0704 10 00	a) b) c)	55,28 328,68 451,00	760,67 362,61 2 229,99	108,12 43,54 33,10	412,28 107 037,01	18 618,30 121,82	9 197,82 11 082,64
1.70	Spruitjes 0704 20 00	a) b) c)	59,69 354,90 486,98	821,35 391,54 2 407,89	116,74 47,01 34,74	445,17 115 575,96	20 103,59 131,54	9 931,58 11 966,77
1.80	Witte kool en rode kool 0704 90 10	a) b) c)	38,29 227,65 312,37	526,84 251,15 1 544,51	74,88 30,15 22,93	285,55 74 134,55	12 895,16 84,37	6 370,47 7 675,91
1.90	Broccoli (Brassica oleracea L. convar. botrytis (L.) Alef var. italica Plenck) ex 0704 90 90	a) b) c)	105,95 629,95 864,39	1 457,90 694,99 4 274,01	207,22 83,44 63,44	790,18 205 147,81	35 683,96 233,48	17 628,60 21 241,07
1.100	Chinees kool ex 0704 90 90	a) b) c)	48,58 288,86 396,36	668,52 318,68 1 959,83	95,02 38,26 29,09	362,33 94 069,81	16 362,75 107,06	8 083,53 9 740,02
1.110	Kropsla 0705 11 10	a) b) c)	152,67 907,73 1 245,56	2 100,79 1 001,45 6 158,69	298,60 120,24 91,42	1 138,61 295 610,34	51 419,26 336,44	25 402,15 30 607,59
1.120	Andijvie ex 0705 29 00	a) b) c)	21,82 129,74 178,02	300,25 143,13 880,22	42,68 17,18 13,07	162,73 42 249,41	7 348,98 48,08	3 630,54 4 374,52
1.130	Wortelen ex 0706 10 00	a) b) c)	39,65 235,72 323,45	545,54 260,06 1 599,30	77,54 31,22 23,74	295,68 76 764,59	13 352,64 87,37	6 596,47 7 948,23
1.140	Radijs ex 0706 90 90	a) b) c)	129,01 767,06 1 052,53	1 775,22 846,25 5 204,25	252,32 101,60 77,25	962,16 249 798,19	43 450,57 284,30	21 465,46 25 864,18
1.160	Erwten (Pisum sativum), peultjes daaronder begrepen 0708 10 00	a) b) c)	515,66 3 066,00 4 207,05	7 095,70 3 382,54 20 801,86	1 008,55 406,12 308,78	3 845,83 998 466,09	173 675,87 1 136,38	85 799,39 103 381,49

Rubriek	Omschrijving	Bedrag van de eenheidswaarden/100 kg netto						
	Soort, variëteit, GN-code	a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
1.170	Bonen:							
1.170.1	— Bonen (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.) ex 0708 20 00	a) b) c)	122,89 730,69 1 002,62	1 691,04 806,12 4 957,49	240,36 96,79 73,59	916,54 237 953,84	41 390,33 270,82	20 447,66 24 637,81
1.170.2	— Bonen (<i>Phaseolus</i> spp., <i>vulgaris</i> var. <i>Compressus</i> Savi) ex 0708 20 00	a) b) c)	139,56 829,77 1 138,58	1 920,35 915,43 5 629,72	272,95 109,91 83,57	1 040,82 270 220,23	47 002,83 307,54	23 220,35 27 978,69
1.180	Tuinbonen ex 0708 90 00	a) b) c)	157,74 937,88 1 286,92	2 170,55 1 034,71 6 363,22	308,51 124,23 94,45	1 176,42 305 427,23	53 126,83 347,61	26 245,73 31 624,03
1.190	Artisjokken 0709 10 00	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
1.200	Asperges:							
1.200.1	— Groene ex 0709 20 00	a) b) c)	211,01 1 254,60 1 721,52	2 903,55 1 384,13 8 512,09	412,70 166,18 126,35	1 573,71 408 570,78	71 067,90 465,00	35 108,98 42 303,55
1.200.2	— Andere ex 0709 20 00	a) b) c)	311,12 1 849,83 2 538,27	4 281,10 2 040,81 12 550,53	608,50 245,03 186,30	2 320,33 602 411,16	104 785,01 685,62	51 765,91 62 373,84
1.210	Aubergines 0709 30 00	a) b) c)	97,10 577,31 792,17	1 336,09 636,92 3 916,90	189,91 76,47 58,14	724,15 188 006,59	32 702,37 213,97	16 155,63 19 466,26
1.220	Bleekselderij (<i>Apium graveolens</i> L., var. <i>Dulce</i> (Mill.) Pers.) ex 0709 40 00	a) b) c)	50,80 302,07 414,49	699,09 333,26 2 049,46	99,37 40,01 30,42	378,90 98 371,81	17 111,06 111,96	8 453,21 10 185,45
1.230	Cantharellen 0709 51 30	a) b) c)	1 699,80 10 106,55 13 867,82	23 389,76 11 149,96 68 569,76	3 324,52 1 338,70 1 017,84	12 677,11 3 291 271,75	572 492,64 3 745,87	282 822,92 340 779,30
1.240	Niet-scherpsmakende pepers 0709 60 10	a) b) c)	191,97 1 141,40 1 566,18	2 641,55 1 259,23 7 744,01	375,46 151,19 114,95	1 431,71 371 704,01	64 655,19 423,04	31 940,97 38 486,35
1.250	Venkel 0709 90 50	a) b) c)	73,55 437,31 600,06	1 012,07 482,46 2 967,00	143,85 57,93 44,04	548,54 142 412,66	24 771,64 162,08	12 237,69 14 745,45
1.270	Bataten (zoete aardappelen), geheel, vers (bestemd voor menselijke consumptie) 0714 20 10	a) b) c)	60,08 357,21 490,15	826,70 394,09 2 423,56	117,50 47,32 35,98	448,07 116 328,39	20 234,47 132,40	9 996,24 12 044,68
2.10	Kastanjes (<i>Castanea</i> spp.), vers ex 0802 40 00	a) b) c)	176,48 1 049,30 1 439,81	2 428,42 1 157,63 7 119,19	345,16 138,99 105,68	1 316,19 341 712,93	59 438,46 388,91	29 363,80 35 381,06
2.30	Ananassen, vers ex 0804 30 00	a) b) c)	126,64 752,97 1 033,19	1 742,61 830,71 5 108,65	247,69 99,74 75,83	944,48 245 209,62	42 652,42 279,08	21 071,16 25 389,08

Rubriek	Omschrijving	Bedrag van de eenheidswaarden/100 kg netto						
	Soort, variëteit, GN-code	a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
2.40	Advocaten, vers ex 0804 40 00	a) b) c)	127,55 758,36 1 040,60	1 755,09 836,66 5 145,25	249,46 100,45 76,38	951,25 246 966,20	42 957,96 281,08	21 222,10 25 570,96
2.50	Guaves en manga's, vers ex 0804 50 00	a) b) c)	121,48 722,32 991,13	1 671,67 796,89 4 900,69	237,60 95,68 72,75	906,03 235 227,57	40 916,11 267,72	20 213,39 24 355,54
2.60	Sinaasappelen, andere dan pomeransen (bittere oranjeappelen), vers:							
2.60.1	— Bloedsinaasappelen en halfbloedsinaas- appelen 0805 10 10	a) b) c)	47,94 285,05 391,14	659,70 314,48 1 933,98	93,77 37,76 28,71	357,55 92 829,04	16 146,93 105,65	7 976,91 9 611,55
2.60.2	— Navel, navelines, navelates, salustiana's, verna's, valencia lates, maltaises, shamoutis, ovalis, trovita, hamlins 0805 10 30	a) b) c)	34,07 202,55 277,93	468,76 223,46 1 374,23	66,63 26,83 20,40	254,07 65 961,55	11 473,53 75,07	5 668,16 6 829,68
2.60.3	— Andere 0805 10 50	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.70	Mandarijnen (tangerines en satsuma's daaronder begrepen), vers; clementines, wilkings en derge- lijke kruisingen van citrusvruchten, vers:							
2.70.1	— Clementines 0805 20 10	a) b) c)	42,76 254,24 348,86	588,39 280,49 1 724,93	83,63 33,68 25,60	318,90 82 794,91	14 401,57 94,23	7 114,67 8 572,61
2.70.2	— Monreales en satsuma's 0805 20 30	a) b) c)	69,01 410,33 563,04	949,64 452,70 2 783,98	134,98 54,35 41,32	514,70 133 627,80	23 243,58 152,08	11 482,80 13 835,86
2.70.3	— Mandarijnen en wilkings 0805 20 50	a) b) c)	66,62 396,10 543,51	916,69 436,99 2 687,40	130,30 52,47 39,89	496,84 128 991,98	22 437,21 146,81	11 084,44 13 355,87
2.70.4	— Tangerines en andere ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	a) b) c)	43,08 256,15 351,47	592,80 282,59 1 737,87	84,26 33,93 25,80	321,30 83 415,67	14 509,55 94,94	7 168,01 8 636,88
2.85	Lemmetjes (Citrus aurantifolia), vers ex 0805 30 90	a) b) c)	128,47 763,86 1 048,14	1 767,81 842,72 5 182,54	251,27 101,18 76,93	958,14 248 756,29	43 269,34 283,11	21 375,93 25 756,30
2.90	Pompelmoezen en pomelo's of grapefruit, vers:							
2.90.1	— Witte ex 0805 40 00	a) b) c)	65,60 390,04 535,20	902,69 430,31 2 646,33	128,30 51,66 39,28	489,25 127 020,86	22 094,35 144,57	10 915,05 13 151,78
2.90.2	— Roze ex 0805 40 00	a) b) c)	67,70 402,54 552,35	931,61 444,10 2 731,13	132,42 53,32 40,54	504,93 131 091,29	22 802,37 149,20	11 264,83 13 573,23
2.100	Druiven voor tafelgebruik ex 0806 10 10	a) b) c)	147,65 877,90 1 204,61	2 031,73 968,53 5 956,25	288,78 116,29 88,41	1 101,18 285 893,17	49 729,03 325,38	24 567,14 29 601,47

Rubriek	Omschrijving	Bedrag van de eenheidswaarden/100 kg netto						
	Soort, variëteit, GN-code	a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
2.110	Watermeloenen 0807 11 00	a) b) c)	27,47 163,31 224,09	377,96 180,17 1 108,03	53,72 21,63 16,45	204,85 53 184,11	9 250,99 60,53	4 570,17 5 506,70
2.120	Andere meloenen:							
2.120.1	— Amarillo, Cuper, Honey Dew (daaronder begrepen Cantalene), Onteniente, Piel de Sapo (daaronder begrepen Verde Liso), Rochet, Tendral, Futuro ex 0807 19 00	a) b) c)	91,28 542,70 744,67	1 255,98 598,73 3 682,04	178,52 71,89 54,66	680,73 176 733,82	30 741,55 201,14	15 186,95 18 299,07
2.120.2	— Andere ex 0807 19 00	a) b) c)	124,88 742,51 1 018,84	1 718,40 819,16 5 037,67	244,25 98,35 74,78	931,36 241 802,75	42 059,82 275,20	20 778,40 25 036,33
2.140	Peren:							
2.140.1	— Peren — Nashi (Pyrus pyrifolia) ex 0808 20 50	a) b) c)	133,05 791,09 1 085,50	1 830,82 872,76 5 367,27	260,23 104,79 79,67	992,30 257 622,85	44 811,61 293,21	22 137,84 26 674,35
2.140.2	— Andere ex 0808 20 50	a) b) c)	70,42 418,68 574,50	968,96 461,90 2 840,61	137,72 55,46 42,17	525,17 136 345,94	23 716,38 155,18	11 716,37 14 117,30
2.150	Abrikozen ex 0809 10 00	a) b) c)	495,26 2 944,68 4 040,58	6 814,93 3 248,69 19 978,74	968,64 390,05 296,56	3 693,65 958 957,08	166 803,57 1 091,41	82 404,33 99 290,72
2.160	Kersen 0809 20 95 0809 20 05	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.170	Perziken 0809 30 90	a) b) c)	60,10 357,36 490,35	827,04 394,25 2 424,57	117,55 47,34 35,99	448,25 116 376,60	20 242,86 132,45	10 000,38 12 049,67
2.180	Nectarines ex 0809 30 10	a) b) c)	183,12 1 088,78 1 493,98	2 519,77 1 201,18 7 387,01	358,15 144,22 109,65	1 365,70 354 568,02	61 674,51 403,54	30 468,45 36 712,08
2.190	Pruimen 0809 40 05	a) b) c)	219,71 1 306,31 1 792,47	3 023,22 1 441,18 8 862,91	429,71 173,03 131,56	1 638,57 425 409,75	73 996,91 484,17	36 555,97 44 047,06
2.200	Aardbeien 0810 10 00	a) b) c)	394,59 2 346,12 3 219,26	5 429,67 2 588,34 15 917,69	771,75 310,76 236,28	2 942,85 764 031,23	132 897,64 869,56	65 654,12 79 108,03
2.205	Frambozen 0810 20 10	a) b) c)	750,86 4 464,41 6 125,89	10 332,06 4 925,32 30 289,62	1 468,55 591,35 449,61	5 599,91 1 453 867,69	252 889,65 1 654,68	124 932,59 150 533,91
2.210	Blauwe bosbessen (vruchten van de Vaccinium myrtillus) 0810 40 30	a) b) c)	1 822,37 10 835,32 14 867,81	25 076,36 11 953,96 73 514,22	3 564,25 1 435,23 1 091,24	13 591,24 3 528 600,36	613 774,22 4 015,97	303 216,85 365 352,38
2.220	Kiwi's (Actinidia chinensis Planch.) 0810 50 00	a) b) c)	95,36 567,00 778,02	1 312,22 625,54 3 846,92	186,51 75,10 57,10	711,21 184 647,74	32 118,12 210,15	15 867,00 19 118,48

Rubriek	Omschrijving	Bedrag van de eenheidswaarden/100 kg netto						
	Soort, variëteit, GN-code	a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
2.230	Granaatappels ex 0810 90 85	a) b) c)	347,17 2 064,18 2 832,39	4 777,16 2 277,29 14 004,80	679,01 273,42 207,89	2 589,19 672 214,86	116 926,86 765,06	57 764,23 69 601,34
2.240	Kaki-appels (daaronder begrepen Sharonvrucht) ex 0810 90 85	a) b) c)	308,94 1 836,88 2 520,50	4 251,12 2 026,52 12 462,66	604,24 243,31 184,99	2 304,08 598 193,58	104 051,40 680,82	51 403,49 61 937,15
2.250	Litchis ex 0810 90 30	a) b) c)	447,09 2 658,29 3 647,60	6 152,12 2 932,73 18 035,65	874,44 352,11 267,72	3 334,41 865 691,02	150 580,62 985,26	74 389,87 89 633,92

VERORDENING (EG) Nr. 1096/2000 VAN DE COMMISSIE
van 24 mei 2000
tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van olijfolie

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad van 22 september 1966 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2702/1999 ⁽²⁾, en met name op artikel 3, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig artikel 3 van Verordening nr. 136/66/EEG, wanneer de prijs in de Gemeenschap hoger is dan de prijsnoteringen op de wereldmarkt, kan het verschil tussen deze prijzen kan worden overbrugd door een restitutie bij de uitvoer van olijfolie naar derde landen.
- (2) De regelen betreffende de vaststelling en de toekenning van de restitutie bij uitvoer van olijfolie zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 616/72 van de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2962/77 ⁽⁴⁾.
- (3) De restitutie moet overeenkomstig artikel 3, lid 3, van Verordening nr. 136/66/EEG voor de gehele Gemeenschap gelijk zijn.
- (4) Overeenkomstig artikel 3, lid 4, van Verordening nr. 136/66/EEG moet de restitutie voor olijfolie moet worden vastgesteld met inachtneming van de situatie en de verwachte ontwikkeling van de olijfolieprijzen en de beschikbare hoeveelheden op de markt van de Gemeenschap en van de olijfolieprijzen op de wereldmarkt. Ingeval de situatie op de wereldmarkt het niet mogelijk maakt de gunstigste noteringen voor olijfolie te bepalen, kan evenwel rekening worden gehouden met de wereldmarktprijs van de voornaamste concurrerende plantaardige oliën en met het gedurende een representatieve periode geconstateerde verschil tussen deze prijs en die van olijfolie. Het restitutiebedrag mag niet hoger zijn dan het verschil tussen de prijs voor olijfolie in de Gemeenschap en die op de wereldmarkt, in voorkomend geval aangepast teneinde rekening te houden met de

kosten voor de uitvoer van de producten op de wereldmarkt.

- (5) Overeenkomstig artikel 3, lid 3, derde alinea, onder b), van Verordening nr. 136/66/EEG, kan worden beslist om de restitutie bij openbare inschrijving vast te stellen. De openbare inschrijving heeft betrekking op het bedrag van de restitutie en kan worden beperkt tot sommige landen van bestemming, bepaalde hoeveelheden, kwaliteiten en aanbestedingsvormen.
- (6) Overeenkomstig artikel 3, lid 3, tweede alinea, van Verordening nr. 136/66/EEG kan de restitutie voor olijfolie echter verschillend kan worden vastgesteld naar gelang van de bestemming, wanneer de situatie op de wereldmarkt of de bijzondere eisen van bepaalde markten zulks noodzakelijk maken.
- (7) De restitutie moet ten minste eenmaal per maand moet worden vastgesteld. Zij kan indien nodig tussentijds worden gewijzigd.
- (8) De toepassing van deze regelen op de huidige marktsituatie in de sector olijfolie, en met name op de prijzen van dit product in de Gemeenschap, alsmede op de markten van derde landen brengt met zich dat de restitutie moet worden bepaald op de in de bijlage genoemde bedragen.
- (9) Het Comité van beheer voor oliën en vetten heeft geen advies uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bij de uitvoer van de in artikel 1, lid 2, onder c), van Verordening nr. 136/66/EEG bedoelde producten, worden vastgesteld op de in de bijlage aangegeven bedragen.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 25 mei 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 mei 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB 172 van 30.9.1966, blz. 3025/66.

⁽²⁾ PB L 327 van 21.12.1999, blz. 7.

⁽³⁾ PB L 78 van 31.3.1972, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB L 348 van 30.12.1977, blz. 53.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 24 mei 2000 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van olijfolie*(in EUR/100 kg)*

Productcode	Bedrag van de restitutie ⁽¹⁾
1509 10 90 9100	0,00
1509 10 90 9900	0,00
1509 90 00 9100	0,00
1509 90 00 9900	0,00
1510 00 90 9100	0,00
1510 00 90 9900	0,00

⁽¹⁾ Voor de in artikel 34 van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 3665/87 van de Commissie (PB L 351 van 14.12.1987, blz. 1) bedoelde bestemmingen, alsmede voor de uitvoer naar derde landen.

NB: Productcodes en voetnoten: zie de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie.

VERORDENING (EG) Nr. 1097/2000 VAN DE COMMISSIE
van 24 mei 2000

houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 846/2000 betreffende de afgifte van invoercertificaten voor rijst voor de aanvragen die de eerste tien werkdagen van april 2000 zijn ingediend overeenkomstig Verordening (EG) nr. 327/98

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 327/98 van de Commissie van 10 februari 1998 inzake de opening en de wijze van beheer van bepaalde tariefcontingenten voor de invoer van rijst en breukrijst ⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 648/98 ⁽²⁾, en met name op artikel 5, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

Bij Verordening (EG) nr. 846/2000 van de Commissie ⁽³⁾ zijn de voor de volgende tranche beschikbare hoeveelheden vastge-

steld. Vanwege een rekenfout moet de voor de volgende tranche beschikbare hoeveelheid worden herzien.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlage bij Verordening (EG) nr. 846/2000 wordt vervangen door de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 25 mei 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 mei 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 37 van 11.2.1998, blz. 5.

⁽²⁾ PB L 88 van 24.3.1998, blz. 3.

⁽³⁾ PB L 103 van 28.4.2000, blz. 3.

BIJLAGE

Verminderingspercentage dat moet worden toegepast op de gevraagde hoeveelheden voor de tranche van april 2000 en beschikbare hoeveelheid voor de volgende tranche:

- a) In artikel 2 bedoelde hoeveelheid volwitte of halfwitte rijst van GN-code 1006 30

Oorsprong	Verminderingspercentage	Voor de tranche van juli 2000 beschikbare hoeveelheid (in ton)
Verenigde Staten van Amerika	0 ⁽¹⁾	21 907,61
Thailand	0 ⁽¹⁾	9 359,04
Australië	0 ⁽¹⁾	190
Andere oorsprong	98,2354	—

⁽¹⁾ Afgifte voor de in de aanvraag vermelde hoeveelheid.

- b) In artikel 2 bedoelde hoeveelheid gedopte rijst van GN-code 1006 20

Oorsprong	Verminderingspercentage	Voor de tranche van juli 2000 beschikbare hoeveelheid (in ton)
Australië	0,5467	2 607
Verenigde Staten van Amerika	0 ⁽¹⁾	1 940
Thailand	0 ⁽¹⁾	71,03
Andere oorsprong	0 ⁽¹⁾	52,50

⁽¹⁾ Afgifte voor de in de aanvraag vermelde hoeveelheid.

VERORDENING (EG) Nr. 1098/2000 VAN DE COMMISSIE
van 24 mei 2000
tot vaststelling van de invoerrechten in de sector rijst

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad van 22 december 1995 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2072/98 ⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1503/96 van de Commissie van 29 juli 1996 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad met betrekking tot de invoerrechten in de rijstsector ⁽³⁾ ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2831/98 ⁽⁴⁾, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In artikel 11 van Verordening (EG) nr. 3072/95 is bepaald dat bij de invoer van de in artikel 1 van die verordening bedoelde producten de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief worden geheven. Voor de producten als bedoeld in lid 2 van dat artikel is het invoerrecht echter gelijk aan de interventieprijs voor deze producten bij de invoer, verhoogd met een bepaald percentage naargelang het om gedopte of volwitte rijst gaat, en verminderd met de invoerprijs, voorzover dit recht niet hoger is dan dat van het gemeenschappelijk douanetarief.
- (2) In artikel 12, lid 3, van Verordening (EG) nr. 3072/95 is bepaald dat de cif-invoerprijzen worden berekend op basis van de representatieve prijzen voor het betrokken product op de wereldmarkt of op de invoermarkt voor het product in de Gemeenschap.

- (3) Bij Verordening (EG) nr. 1503/96 zijn bepalingen vastgesteld voor de uitvoering van Verordening (EG) nr. 3072/95 ten aanzien van de invoerrechten in de sector rijst.
- (4) De vastgestelde invoerrechten zijn van toepassing totdat een nieuwe vaststelling in werking treedt. De invoerrechten blijven ook van kracht als in de twee weken die aan de volgende periodieke vaststelling voorafgaan geen enkele notering beschikbaar is voor de in artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1503/96 bedoelde referentiebron.
- (5) Voor het normaal functioneren van het stelsel van invoerrechten, moeten deze rechten worden berekend aan de hand van de in een referentieperiode geconstateerde marktkoersen.
- (6) De toepassing van Verordening (EG) nr. 1503/96 leidt ertoe de invoerrechten vast te stellen zoals vermeld in de bijlagen bij deze verordening.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 11, leden 1 en 2, van Verordening (EG) nr. 3072/95 bedoelde invoerrechten in de sector rijst worden vastgesteld in bijlage I bij deze verordening en zijn bepaald aan de hand van de in bijlage II vermelde elementen.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 25 mei 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 mei 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 329 van 30.12.1995, blz. 18.

⁽²⁾ PB L 265 van 30.9.1998, blz. 4.

⁽³⁾ PB L 189 van 30.7.1996, blz. 71.

⁽⁴⁾ PB L 351 van 29.12.1998, blz. 25.

BIJLAGE I

Invoerrechten voor rijst en breukrijst

(in EUR/t)

GN-code	Invoerrechten ⁽²⁾				
	Derde landen (behalve ACS en Bangladesh) ⁽¹⁾	ACS ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	Bangladesh ⁽⁴⁾	Basmati India en Pakistan ⁽⁶⁾	Egypte ⁽⁸⁾
1006 10 21	(7)	76,44	111,06		173,10
1006 10 23	(7)	76,44	111,06		173,10
1006 10 25	(7)	76,44	111,06		173,10
1006 10 27	(7)	76,44	111,06		173,10
1006 10 92	(7)	76,44	111,06		173,10
1006 10 94	(7)	76,44	111,06		173,10
1006 10 96	(7)	76,44	111,06		173,10
1006 10 98	(7)	76,44	111,06		173,10
1006 20 11	129,39	40,95	60,36		97,04
1006 20 13	129,39	40,95	60,36		97,04
1006 20 15	129,39	40,95	60,36		97,04
1006 20 17	203,95	67,04	97,63	0,00	152,96
1006 20 92	129,39	40,95	60,36		97,04
1006 20 94	129,39	40,95	60,36		97,04
1006 20 96	129,39	40,95	60,36		97,04
1006 20 98	203,95	67,04	97,63	0,00	152,96
1006 30 21	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 23	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 25	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 27	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 42	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 44	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 46	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 48	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 61	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 63	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 65	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 67	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 92	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 94	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 96	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 98	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 40 00	(7)	45,38	(7)		105,00

⁽¹⁾ Het invoerrecht op rijst van oorsprong uit de ACS-staten wordt toegepast overeenkomstig de in Verordening (EG) nr. 1706/98 van de Raad (PB L 215 van 1.8.1998, blz. 12) en Verordening (EG) nr. 2603/97 van de Commissie (PB L 351 van 23.12.1997, blz. 22) vastgestelde regelingen.

⁽²⁾ Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 1706/98 worden de invoerrechten niet toegepast op producten van oorsprong uit de staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan die rechtstreeks in het overzeese departement Réunion worden ingevoerd.

⁽³⁾ Het recht bij invoer van rijst in het overzeese departement Réunion is vastgesteld in artikel 11, lid 3, van Verordening (EG) nr. 3072/95.

⁽⁴⁾ Het invoerrecht op rijst, met uitzondering van breukrijst (GN-code 1006 40 00), van oorsprong uit Bangladesh, wordt toegepast overeenkomstig de in Verordening (EEG) nr. 3491/90 van de Raad (PB L 337 van 4.12.1990, blz. 1) en de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 862/91 van de Commissie (PB L 88 van 9.4.1991, blz. 7) vastgestelde regelingen.

⁽⁵⁾ De invoer van producten van oorsprong uit de LGO is vrijgesteld van invoerrechten overeenkomstig artikel 101, lid 1, van het gewijzigde Besluit 91/482/EEG van de Raad (PB L 263 van 19.9.1991, blz. 1).

⁽⁶⁾ Voor gedopte Basmati-rijst, van oorsprong uit India en Pakistan, wordt een vermindering van 250 EUR/t toegepast (artikel 4 bis van de gewijzigde Verordening (EG) nr. 1503/96).

⁽⁷⁾ Recht van het gemeenschappelijk douanetarief.

⁽⁸⁾ Het invoerrecht op rijst van oorsprong en herkomst uit Egypte wordt toegepast overeenkomstig de in Verordening (EG) nr. 2184/96 van de Raad (PB L 292 van 15.11.1996, blz. 1) en Verordening (EG) nr. 196/97 van de Commissie (PB L 31 van 1.2.1997, blz. 53) vastgestelde regelingen.

BIJLAGE II

Berekening van de invoerrechten in de sector rijst

	Padie	Indica-rijst		Japonica-rijst		Breukrijst
		Gedopt	Volwit	Gedopt	Volwit	
1. Invoerrecht (EUR/ton)	(¹)	203,95	455,00	129,39	455,00	(¹)
2. Berekeningselementen:						
a) Cif-prijs Arag (EUR/ton)	—	340,28	284,74	439,03	323,29	—
b) Fob-prijs (EUR/ton)	—	—	—	406,10	290,36	—
c) Kosten van zeevervoer (EUR/ton)	—	—	—	32,93	32,93	—
d) Bron	—	USDA	USDA	Operateurs	Operateurs	—

(¹) Recht van het gemeenschappelijk douanetarief.

II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 2 mei 2000

betreffende epizoötiëbewaking ten aanzien van bluetongue in Griekenland en bepaalde maatregelen om de verspreiding van de ziekte te voorkomen

(kennisgeving geschied onder nummer C(2000) 1143)

(Slechts de tekst in de Griekse taal is authentiek)

(2000/350/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 90/425/EEG van de Raad van 26 juni 1990 inzake veterinaire en zoötechnische controles in het intracommunautaire handelsverkeer in bepaalde levende dieren en producten in het vooruitzicht van de totstandbrenging van de interne markt ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 92/118/EEG ⁽²⁾, en met name op artikel 10, lid 4,

Gelet op Beschikking 90/424/EEG van de Raad van 26 juni 1990 betreffende bepaalde uitgaven op veterinair gebied ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 94/370/EG ⁽⁴⁾, en met name op artikel 6,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In 1999 hebben zich in een deel van Griekenland uitbraken van bluetongue voorgedaan.
- (2) Bluetongue is opgenomen in lijst A van het Internationaal Bureau voor Besmettelijke Veeziekten (OIE) en de verspreiding ervan vormt een ernstig gevaar voor de Gemeenschap en zou gevolgen voor het internationale handelsverkeer kunnen hebben.
- (3) Er moet een alarmeringssysteem worden opgezet om na te gaan of, na afloop van het koude seizoen, in 2000 geen nieuwe ziektecyclus begint in regio's waar in 1999 viruscirculatie is geconstateerd.
- (4) Het verplaatsingsverbod voor dieren moet worden gehandhaafd om verplaatsingen van viremische dieren te voorkomen.

- (5) Op basis van de beschikbare epizoötische gegevens over de ontwikkeling van de ziekte in 1999 kan het besmette gebied worden ingedeeld in een laagrisicogebied en een hoogrisicogebied.
- (6) Tijdens de winter moeten op de plaatsen waar de virusoverdracht mogelijk is blijven doorgaan, maatregelen worden genomen om de vectordieren te bestrijden.
- (7) Griekenland heeft sinds 19 november 1999 (ministerieel besluit nr. 398171, gewijzigd bij ministerieel besluit nr. 331765) nationale maatregelen genomen om te verbieden dat dieren van voor bluetongue vatbare soorten (alle herkauwers), alsmede sperma, eicellen en embryo's van deze dieren, van zijn grondgebied naar de overige lidstaten worden verzonden of naar derde landen worden uitgevoerd. De Griekse autoriteiten hebben zich ertoe verbonden deze maatregelen niet te wijzigen zonder voorafgaand overleg met en toestemming van de Commissie en de overige lidstaten in het kader van het Permanent Veterinair Comité.
- (8) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Veterinair Comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

1. In deze beschikking wordt verstaan onder:
 - „laagrisicogebied”: prefecturen waar in 1999:
 - volgens de beschikbare gegevens bluetonguevirus heeft gecirculeerd,
 - geen *C. imicola* is gevangen,
 - de ziekte sporadisch is voorgekomen.

⁽¹⁾ PB L 224 van 18.8.1990, blz. 29.

⁽²⁾ PB L 62 van 15.3.1993, blz. 49.

⁽³⁾ PB L 224 van 18.8.1990, blz. 19.

⁽⁴⁾ PB L 168 van 2.7.1994, blz. 31.

- „hoogrisicogebied”: prefecturen waar in 1999:
 - *C. imicola* is gevangen,
 - de ziekte epizoötische vormen heeft aangenomen.
- 2. Met het oog op epizoötische coherentie kunnen, op grond van geografische of ecologische aspecten, aan deze gebieden prefecturen worden toegevoegd, zelfs als die niet aan alle criteria voldoen.
- 3. De prefecturen die tot het laagrisicogebied behoren, zijn vermeld in bijlage I.
- 4. De prefecturen die tot het hoogrisicogebied behoren, zijn vermeld in bijlage II.

Artikel 2

1. Vóór 1 juni 2000 zet Griekenland voor bluetongue een programma voor epizoötiëbewaking op in alle in de bijlagen I en II vermelde prefecturen die niet onder Beschikking 2000/71/EG van de Commissie ⁽¹⁾ vallen. In het kader van dat programma wordt toezicht gehouden op 50 verklikkerrunderen die worden ingezet op plaatsen waar het risico op nieuwe ziektegevallen het grootst is, en wordt op een van deze plaatsen minstens één lichtval geplaatst in de nabijheid van potentiële broedhaarden van vectordieren.
2. Griekenland legt de Commissie vóór 1 juni 2000 een kaart voor met de plaatsen die zijn uitgekozen om er verklikkerdieren te houden en lichtvallen te plaatsen.
3. De verklikkerdieren worden om de 15 dagen getest en elke seroconversie wordt onmiddellijk ter kennis gebracht van de Commissie en de lidstaten.
4. Als er in de geschikt geachte plaatsen geen runderen beschikbaar zijn, worden schapen of geiten als verklikkerdier gehouden.

Artikel 3

1. Griekenland verbiedt dat dieren van voor bluetongue vatbare soorten, alsmede sperma, eicellen en embryo's van deze dieren uit de in de bijlagen I en II vermelde prefecturen naar de rest van het Griekse grondgebied worden verzonden.
2. Griekenland verbiedt dat dieren van voor bluetongue vatbare soorten, alsmede sperma, eicellen en embryo's van deze dieren uit de in bijlage II vermelde prefecturen naar de in bijlage I vermelde prefecturen worden verzonden.
3. In afwijking hiervan kan de bevoegde Griekse autoriteit, als de dieren voor de slacht bestemd zijn, verplaatsingen die op grond van lid 1 of lid 2 zijn verboden, toch toestaan onder de volgende voorwaarden:
 - de dieren moeten in door de bevoegde autoriteit verzegelde voertuigen rechtstreeks naar het slachthuis worden gebracht en daar onverwijld onder officieel toezicht worden geslacht;
 - de bevoegde autoriteit die verantwoordelijk is voor het slachthuis, moet van de geplande verzending op de hoogte worden gebracht en moet de bevoegde autoriteit van de plaats van verzending melden dat de dieren zijn aangekomen;

⁽¹⁾ PB L 24 van 29.1.2000, blz. 53.

- vóór het vervoer moeten de dieren uitwendig met een insecticide worden behandeld om te voorkomen dat zij vóór de slacht door vectordieren worden aangevallen;
- zodra de dieren in het slachthuis aankomen, moeten zij, totdat zij worden geslacht, tegen aanvallen van vectordieren worden beschermd;
- de dieren mogen op de dag van het vervoer geen symptomen van bluetongue vertonen.
- 4. De leden 1 en 2 zijn niet van toepassing als bij de bewaking en het toezicht gedurende ten minste 90 dagen geen aanwijzingen van overdracht van bluetongue of vectoractiviteit in de prefectuur van herkomst zijn gevonden.

Artikel 4

Griekenland schrijft voor dat schapen slechts in de in de bijlagen I en II vermelde prefecturen mogen worden binnengebracht als de plaatselijke bevoegde autoriteit daartoe een vergunning heeft afgegeven aan de hand waarvan de dieren kunnen worden getraceerd.

Als deze dieren wegens bluetongue moeten worden geslacht, hebben de eigenaars ervan geen recht op een vergoeding in het kader van Beschikking 90/424/EEG.

Artikel 5

Als in 2000 nieuwe prefecturen aan de criteria van artikel 1 voldoen om in bijlage I of bijlage II te worden opgenomen, stelt Griekenland ook voor die prefecturen een verplaatsingsverbod in als vastgesteld in de artikelen 3 en 4.

De bijlagen worden om de twee maanden herzien.

Artikel 6

De Griekse autoriteiten kunnen andere dan de in deze beschikking bedoelde maatregelen vaststellen wanneer dat noodzakelijk wordt geacht om de ziekte te bestrijden. Griekenland stelt de Commissie en de overige lidstaten onmiddellijk in kennis van deze maatregelen. De maatregelen worden besproken in het kader van het Permanent Veterinair Comité.

Artikel 7

Vóór het einde van de periode waarin de vectordieren weinig actief zijn, zet Griekenland een programma voor de bestrijding van vectordieren op, in het kader waarvan broedhaarden op plaatsen waar de vectordieren tijdens de winter actief kunnen zijn gebleven, met insecticiden worden besproeid.

Artikel 8

Voor de epizoötiëbewaking en de bestrijding van bluetongue in Griekenland verleent de Gemeenschap voor de in 2000 uitgevoerde maatregelen een financiële bijdrage van ten hoogste 110 000 EUR:

- 50 % van de uitgaven die Griekenland heeft gedaan in verband met de overeenkomstig artikel 2 bij verklikkerdieren uit te voeren serologische tests,

- 50 % van de uitgaven die Griekenland heeft gedaan in verband met het overeenkomstig artikel 2 uit te voeren entomologisch onderzoek, met een maximum van 10 000 EUR,
- 50 % van de uitgaven die Griekenland heeft gedaan voor de aankoop van insecticiden en sproeitoestellen voor de uitvoering van het in artikel 7 bedoelde programma voor de bestrijding van vectordieren.

Artikel 9

De financiële bijdrage van de Gemeenschap wordt betaald nadat de nodige bewijsstukken zijn overgelegd.

De in de eerste alinea bedoelde bewijsstukken omvatten een lijst van de uitgaven (exclusief BTW), met telkens een beschrijving van de maatregel en de betaaldatum.

Artikel 10

De betalingsaanvragen worden, samen met de in artikel 9 bedoelde bewijsstukken, vóór 1 april 2001 bij de Commissie ingediend.

Artikel 11

1. De Commissie kan, in samenwerking met de bevoegde autoriteiten van de lidstaten, controles ter plaatse uitvoeren om na te gaan of de maatregelen zijn uitgevoerd en of de gesubsidieerde uitgaven wel degelijk zijn gedaan.

De Commissie stelt de lidstaten in kennis van de resultaten van deze controles.

2. De artikelen 8 en 9 van Verordening (EG) nr. 1258/1999 van de Raad zijn van overeenkomstige toepassing.

Artikel 12

Deze beschikking is van toepassing tot 1 februari 2001.

Artikel 13

Deze beschikking is gericht tot de Helleense Republiek.

Gedaan te Brussel, 2 mei 2000.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie

BIJLAGE I

Laagrisicogebied

Evros, Rodopi, Xanthi, Kavala, Drama, Serres en Thessaloniki.

BIJLAGE II

Hoogrisicogebied

Chalkidiki, Pieria, Larissa, Magnissia, Evia, Lesvos, Dodekanisa, Samos en Chios.

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE**van 3 mei 2000****betreffende de aanwijzingsprocedure voor een nieuw gemeenschappelijk serverstation voor het geïntegreerd veterinaire computernetwerk***(kennisgeving geschied onder nummer C(2000) 818)***(Voor de EER relevante tekst)**

(2000/351/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 90/425/EEG van de Raad van 26 juni 1990 inzake veterinaire en zoötechnische controles in het intracommunautaire handelsverkeer in bepaalde levende dieren en producten in het vooruitzicht van de totstandbrenging van de interne markt ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 92/118/EEG ⁽²⁾, en met name op artikel 20, lid 3,

Gelet op Beschikking 92/438/EEG van de Raad van 13 juli 1992 betreffende de informatisering van de veterinaire procedures bij invoer (Shift-project), tot wijziging van de Richtlijnen 90/675/EEG, 91/496/EEG en 91/628/EEG, alsmede Beschikking 90/424/EEG, en tot intrekking van Beschikking 88/192/EEG ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden, en met name op artikel 12,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Beschikking 92/373/EEG ⁽⁴⁾ heeft de Commissie het gemeenschappelijk serverstation ANIMO aangewezen en overeenkomstig Beschikking 92/486/EEG van de Commissie ⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 1999/716/EG ⁽⁶⁾, zal dit serverstation minstens tot en met 31 maart 2000 blijven functioneren.
- (2) In aansluiting op de diverse werkzaamheden die op communautair niveau, met name in het kader van studies en seminars, met het oog op de herziening van de architectuur van het ANIMO-netwerk zijn verricht, dient een veterinaire systeem te worden opgezet waarin de verschillende informatica-applicaties zijn geïntegreerd.
- (3) In een eerste stadium dient de procedure te worden vastgesteld voor de aanwijzing van een nieuw gemeenschappelijk serverstation dat alle in het kader van het geïntegreerd veterinaire computernetwerk vereiste diensten moet leveren.

- (4) Het gemeenschappelijk serverstation dient aan welomschreven technische eisen te voldoen.

- (5) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Veterinair Comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

1. De Commissie houdt een nieuwe, in het jaar 2000 aanvangende inschrijving voor een gemeenschappelijk serverstation en houdt daarbij rekening met de ontwikkeling van de technieken inzake gegevensuitwisseling en met de nieuwe diensten die nodig zijn voor de uitwisseling van gegevens tussen lidstaten in het kader van het geïntegreerd veterinaire computernetwerk.
2. In de in lid 1 bedoelde inschrijving, waarin alle voor de uitvoering noodzakelijke gegevens moeten worden vermeld (gedetailleerd bestek), worden minstens de in de bijlage beschreven technische eisen opgenomen.
3. Op basis van de resultaten van de in lid 1 bedoelde inschrijving selecteert de Commissie, met het oog op de aanwijzing van het serverstation, ten minste drie inschrijvingen die aan de in lid 2 bedoelde technische eisen voldoen.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 3 mei 2000.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 224 van 18.8.1990, blz. 29.⁽²⁾ PB L 62 van 15.3.1993, blz. 49.⁽³⁾ PB L 243 van 25.8.1992, blz. 27.⁽⁴⁾ PB L 195 van 14.7.1992, blz. 31.⁽⁵⁾ PB L 291 van 7.10.1992, blz. 20.⁽⁶⁾ PB L 289 van 11.11.1999, blz. 1.

BIJLAGE

TECHNISCHE EISEN VOOR HET GEMEENSCHAPPELIJK SERVERSTATION

1. Algemene beschrijving

Het serverstation voor de uitwisseling en de behandeling van berichten en andere gegevens moet uiterlijk op 1 april 2001 operationeel zijn.

Het moet met name beschikken over:

- a) een toereikend aantal computers met voldoende capaciteit voor het beheer van grote hoeveelheden gegevens, voor het gebruik van applicaties op veterinair gebied en voor de vorming van databases en referentiebestanden;
- b) de nodige apparatuur en programmatuur voor het beheer van de communicatie tussen de verschillende netwerken in multiprotocol, met gelijktijdige toegang voor talrijke gebruikers;
- c) voorzieningen voor elektronisch berichtenverkeer die voldoen aan de internationale normen;
- d) webapplicaties en -voorzieningen;
- e) voorzieningen voor de overdracht van bestanden;
- f) voldoende capaciteit om gegevens gedurende één jaar op te slaan;
- g) voorzieningen voor archivering gedurende de looptijd van het contract;
- h) voorzieningen voor „backup” en „failover” die bij technische storing onmiddellijk de taken overnemen.

Het serverstation moet interoperabel zijn met de aan de internationale normen beantwoordende systemen die nu reeds door de nationale veterinaire diensten worden gebruikt — bijvoorbeeld de nationale servers — of waarover zij in de toekomst zullen beschikken.

Het serverstation moet alle dagen van de week, 24 uur per dag beschikbaar zijn.

2. Formaat en omvang van de verzonden informatie

Voor de bestaande applicaties worden de berichten doorgestuurd via ASCII, met beperkte karakterset; in de toekomst kan van andere gestructureerde formaten gebruik worden gemaakt. Het aantal verzonden berichten wordt op ongeveer 4 000 per dag geraamd. Bijgevolg zullen in het serverstation ongeveer 4 000 invoerbependingen en 8 000 uitvoerbependingen per dag moeten worden beheerd.

Voorts worden hoofdzakelijk referentiebestanden, gegevensbestanden en applicatieprogrammatuur verzonden.

3. Capaciteit van het systeem

Met het systeem moeten 2 000 mogelijke gebruikers kunnen worden beheerd. Daar de gebruikperiodes evenwel kunnen verschillen, wordt het aantal gebruikers dat gelijktijdig (verzending en ontvangst) van het systeem gebruik maakt, gemiddeld op ongeveer 70 geraamd, met een maximum van 100. Deze capaciteit moet zonedig kunnen worden opgevoerd om een adequate dienstverlening te garanderen. Bovendien moet worden voorzien in een wachtrijstelsel.

4. Traceerbaarheid van de berichten

Het serverstation moet de herkomst van de uitgewisselde berichten kunnen achterhalen en controleren. Het dient met name de ononderbroken werking van de communicatienetwerken en het herstel van eventueel verbroken verbindingen te garanderen en te beschikken over alle gegevens om op elk moment de herkomst van een bericht te achterhalen, indien daarom wordt verzocht.

5. Beveiliging van het systeem en van de gegevens

Het serverstation moet beschikken over stringente en coherente middelen voor de beveiliging en de integriteit van de gegevens. Deze gegevens mogen niet door het serverstation worden verwerkt.

De toegang tot het systeem moet worden beveiligd en gecontroleerd door een reeks beveiligingsprocedures die gebaseerd zijn op verschillende methoden, met name identificatie van elke gebruiker en authenticatie door het serverstation van de verzender van een bericht.

In het serverstation moet een reeks maatregelen inzake „backup” en herstel van gegevens in het systeem beschikbaar en operationeel zijn, opdat geen informatie verloren kan gaan, onder meer als gevolg van een slechte werking van het materieel.

Het serverstation moet over voldoende gekwalificeerd personeel beschikken.

6. Helpdesk

Ter plaatse van het serverstation moet gedurende 12 uur per dag, van 7.00 uur tot 19.00 uur 's avonds, een „helpdesk” aanwezig zijn om alle communicatieproblemen op te lossen.

Voor elke applicatie moet „on-line” assistentie beschikbaar zijn.

7. Beheer van het systeem

Het serverstation moet alle statistische gegevens betreffende zijn beheer verstrekken, met name inzake de berichtenstromen, de verspreiding van referentiebestanden, de gebreken van de communicatienetwerken en alle voor de kostenbeheersing dienstige gegevens.

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE**van 4 mei 2000****houdende wijziging van Beschikking 94/984/EG tot vaststelling van de diergezondheidsvoorschriften en de voorschriften inzake veterinaire certificaten voor de invoer van vers vlees van pluimvee uit derde landen, ten aanzien van de Volksrepubliek China**

(kennisgeving geschied onder nummer C(2000) 1163)

(Voor de EER relevante tekst)

(2000/352/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 91/494/EEG van de Raad van 26 juni 1991 tot vaststelling van veterinaire voorschriften voor het intracommunautaire handelsverkeer en de invoer uit derde landen van vers vlees van pluimvee ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 1999/89/EG ⁽²⁾, en met name op de artikelen 11 en 12,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Beschikking 94/984/EG van de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 2000/254/EG ⁽⁴⁾, zijn de diergezondheidsvoorschriften en de voorschriften inzake veterinaire certificaten voor de invoer van vers vlees van pluimvee uit derde landen vastgesteld. Daarin zijn twee verschillende certificaten vastgesteld, namelijk een model A en een model B. Het gebruik daarvan is afhankelijk van de situatie ten aanzien van Newcastle disease in het betrokken land.
- (2) Bepaalde delen van het grondgebied van China die waren opgenomen in de lijst van bijlage I bij Beschikking 94/984/EG, mochten gebruikmaken van het in bijlage II bij die beschikking vastgestelde certificaat, model B, totdat bij een inspectie bleek dat er problemen waren met betrekking tot de certificering. Daarop werd de invoer van vers vlees van pluimvee uit China met ingang van 1 augustus 1996 geschorst bij Beschikking 96/456/EG van de Commissie.
- (3) In oktober 1999 hebben de diensten van de Commissie een inspectiebezoek aan China gebracht, waarbij is gebleken dat de veterinaire diensten van China erin geslaagd zijn de situatie aanzienlijk te verbeteren en schriftelijke garanties hebben gegeven, zodat bovengenoemde schorsing kan worden ingetrokken.
- (4) Op grond van de situatie ten aanzien van Newcastle disease zijn nog steeds aanvullende garanties vereist als

vermeld in het in bijlage II bij Beschikking 94/984/EG vastgestelde certificaat, model B.

- (5) Voor de duidelijkheid dient deze beschikking van toepassing te zijn op vers vlees van pluimvee waarvoor met ingang van 1 juni 2000 certificaten worden afgegeven.
- (6) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Veterinair Comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Bijlage I bij Beschikking 94/984/EG van de Commissie wordt als volgt gewijzigd:

Met betrekking tot „CN China (Volksrepubliek)” worden de verwijzing naar voetnoot 3 na „Shandong” en na de letter „B”, alsmede de tekst van de overeenkomstige voetnoot „(3) Invoer geschorst vanaf 1 augustus 1996” geschrapt.

Artikel 2

Deze beschikking is van toepassing op vers vlees van pluimvee waarvoor met ingang van 1 juni 2000 certificaten worden afgegeven.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 4 mei 2000.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 268 van 24.9.1991, blz. 35.

⁽²⁾ PB L 300 van 23.11.1999, blz. 17.

⁽³⁾ PB L 378 van 21.12.1994, blz. 11.

⁽⁴⁾ PB L 78 van 29.3.2000, blz. 33.

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE**van 11 mei 2000****houdende wijziging van Beschikking 95/94/EG tot vaststelling van een lijst van voor uitvoer van sperma van varkens (huisdieren) naar de Gemeenschap erkende spermacentra in bepaalde derde landen***(kennisgeving geschied onder nummer C(2000) 1314)***(Voor de EER relevante tekst)**

(2000/353/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 90/429/EEG van de Raad van 26 juni 1990 tot vaststelling van de veterinairrechtelijke voorschriften van toepassing op het intracommunautaire handelsverkeer in sperma van varkens en de invoer daarvan ⁽¹⁾, gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden, en met name op artikel 8,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Beschikking 93/160/EEG van de Commissie ⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 1999/150/EG ⁽³⁾, is een lijst vastgesteld van derde landen van waaruit de lidstaten de invoer toestaan van sperma van varkens die als huisdier worden gehouden.
- (2) Hongarije komt in die lijst voor.
- (3) Bij Beschikking 95/94/EG van de Commissie ⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 1999/684/EG ⁽⁵⁾, is een lijst vastgesteld van spermacentra die in derde landen zijn erkend met het oog op de uitvoer naar de Gemeenschap van sperma van varkens die als huisdier worden gehouden.
- (4) De bevoegde veterinaire autoriteiten van Hongarije hebben een verzoek ingediend om het spermacentrum OMTV RT. Szekszárd Al-Állomás aan die lijst toe te voegen. De Commissie heeft garanties gekregen dat dit centrum beantwoordt aan het vereiste in artikel 8 van Richtlijn 90/429/EEG.

- (5) De lijst van erkende centra dient dan ook te worden aangepast om het centrum OMTV RT. Szekszárd Al-Állomás, Hongarije, erin op te nemen.
- (6) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Veterinair Comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

In de bijlage bij Beschikking 95/94/EG worden aan deel 3, betreffende Hongarije, in fine de volgende woorden toegevoegd:

„— OMTV RT. Szekszárd Al-Állomás
7101 Szekszárd Móricz Zsigmond u.
Hongarije
Erkenningsnummer: H 06”.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 11 mei 2000.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 224 van 18.8.1990, blz. 62.⁽²⁾ PB L 67 van 19.3.1993, blz. 27.⁽³⁾ PB L 49 van 25.2.1999, blz. 40.⁽⁴⁾ PB L 73 van 1.4.1995, blz. 87.⁽⁵⁾ PB L 270 van 20.10.1999, blz. 32.